

II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

CONSEJO

DECISIÓN DEL CONSEJO

de 5 de octubre de 1998

relativa a la celebración del Protocolo para la adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Rumania, por otra, para tener en cuenta la adhesión de la República Austria, de la República de Finlandia y del Reino de Suecia a la Unión Europea, así como los resultados de las negociaciones agrícolas de la Ronda Uruguay, incluida la mejora del actual régimen preferencial

(98/626/CE)

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 113, en relación con la primera frase del apartado 2 del artículo 228,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que procede aprobar el Protocolo para la adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo europeo celebrado entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Rumania por otra, en lo sucesivo denominado «el Protocolo», para tener en cuenta la adhesión de la República de Austria, de la República de Finlandia y del Reino Suecia a la Unión Europea, así como los resultados de las negociaciones agrícolas de la Ronda Uruguay, incluida la mejora del actual régimen preferencial;

Considerando que es necesario autorizar a la Comisión para que adopte las medidas de aplicación para la ejecución del Protocolo, en particular en lo que atañe a los productos agrícolas de base y transformados;

Considerando que, mediante los Reglamentos (CE) n^{os} 1595/97⁽¹⁾ y 656/98⁽²⁾, la Comunidad ha aplicado anticipadamente algunas medidas previstas en el Proto-

colo, en relación, con los productos agrícolas de base y los productos agrícolas transformados respectivamente; que, en consecuencia, conviene prever las disposiciones adecuadas para garantizar una transición armoniosa entre los regímenes preferenciales aplicados en virtud de dichos Reglamentos y los aplicados en virtud del Protocolo;

Considerando que el Protocolo adicional del Acuerdo sobre el comercio de productos textiles fue modificado por última vez por la Decisión 96/224/CE⁽³⁾,

DECIDE:

Artículo 1

Se aprueba en nombre de la Comunidad, el Protocolo para la adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Rumania, por otra, para tener en cuenta la adhesión de la República de Austria, de la República de Finlandia y del Reino de Suecia a la Unión Europea, así como los resultados de las negociaciones agrícolas de la Ronda Uruguay, incluida la mejora del actual régimen preferencial, en lo sucesivo denominado «el Protocolo».

⁽¹⁾ DO L 216 de 8.8.1997, p. 1.

⁽²⁾ DO L 90 de 25.3.1998, p. 1.

⁽³⁾ DO L 81 de 30.3.1996, p. 264.

El texto del Protocolo se adjunta a la presente Decisión.

los productos contemplados en el Protocolo, se registrarán por lo dispuesto en el apartado 1 del presente artículo

Artículo 2

1. Las normas de desarrollo de la presente Decisión serán aprobadas por la Comisión con arreglo al procedimiento previsto en el artículo 23 del Reglamento (CEE) n° 1766/92⁽¹⁾ o, según el caso, a las oportunas disposiciones de los demás reglamentos relativos a la organización común de mercados, o a los Reglamentos (CE) n°s 3448/93⁽²⁾ o 3066/95⁽³⁾.

2. A partir de la entrada en vigor de la presente Decisión, los reglamentos adoptados por la Comisión con arreglo al artículo 8 de los Reglamentos (CE) n°s 3066/95 y 656/98, para la aplicación de las concesiones relativas a

Artículo 3

El Presidente del Consejo procederá, en nombre de la Comunidad, a la notificación prevista en el artículo 6 del Protocolo.

Hecho en Luxemburgo, el 5 de octubre de 1998.

Por el Consejo
El Presidente
W. SCHÜSSEL

⁽¹⁾ DO L 181 de 1.7.1992, p. 21; Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 923/96 (DO L 126 de 24.5.1996, p. 37).

⁽²⁾ DO L 318 de 20.12.1993, p. 18.

⁽³⁾ DO L 328 de 30.12.1995, p. 31; Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 1595/97.

PROTOCOLO

para la adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Rumania por otra, para tener en cuenta la adhesión de la República de Austria, de la República de Finlandia y del Reino de Suecia a la Unión Europea, así como los resultados de las negociaciones agrícolas de la Ronda Uruguay, incluida la mejora del actual régimen preferencial

LA COMUNIDAD EUROPEA,

denominada en lo sucesivo «la Comunidad»,

por una parte, y

EL GOBIERNO DE RUMANIA,

por otra,

CONSIDERANDO que el Acuerdo europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Rumania, por otra, denominado en lo sucesivo «el Acuerdo europeo», se firmó en Bruselas el 1 de febrero de 1993 y entró en vigor el 1 de febrero de 1995;

CONSIDERANDO que la República de Austria, la República de Finlandia y el Reino de Suecia se adhirieron a la Unión Europea el 1 de enero de 1995;

CONSIDERANDO que, de conformidad con los artículos 76, 102 y 128 del Acta de adhesión de 1994, la República de Austria, la República de Finlandia y el Reino de Suecia tienen que aplicar, a partir del 1 de enero de 1995, las disposiciones de los acuerdos preferenciales celebrados por la Comunidad con determinados países terceros, entre los que se encuentra Rumania;

CONSIDERANDO que la Comunidad adoptó a partir del 1 de enero de 1995 medidas transitorias en forma de contingentes arancelarios autónomos que recogían las concesiones arancelarias preferenciales aplicadas por la República de Austria, la República de Finlandia y el Reino de Suecia con respecto a Rumania, y que Rumania adoptó, a partir del 1 de enero de 1995, medidas transitorias en forma de contingentes arancelarios de acuerdo con el régimen arancelario preferencial aplicado por Rumania a la República de Austria, la República de Finlandia y el Reino de Suecia, en particular en lo referente a los productos agrícolas de base y transformados;

CONSIDERANDO que los compromisos de la Comunidad y de Rumania en el marco de las negociaciones de la Ronda Uruguay exigen la modificación de los regímenes arancelarios de importación en la Comunidad y en Rumania, en particular los relativos a los productos agrícolas de base y transformados;

CONSIDERANDO que la adhesión de la República de Austria, de la República de Finlandia y del Reino de Suecia a la Unión Europea y la aplicación de los resultados de la Ronda Uruguay pueden afectar las concesiones bilaterales en el marco del Acuerdo europeo y que, por consiguiente, es necesario adaptar el Acuerdo por medio de un Protocolo para la adaptación de los aspectos comerciales de dicho Acuerdo;

CONSIDERANDO que el Consejo acordó, mediante la Decisión 95/131/CE⁽¹⁾, aplicar con carácter provisional a partir del 1 de enero de 1995 el Acuerdo bilateral que fue negociado por la Comisión en nombre de la Comunidad, por el que se modifica el Protocolo adicional del Acuerdo europeo sobre el comercio de productos textiles entre la Comunidad Europea y Rumania, para tener en cuenta la adhesión de la República de Austria, de la República de Finlandia y del Reino de Suecia a la Unión Europea;

CONSIDERANDO que el Consejo acordó, mediante la Decisión 96/224/CE⁽²⁾, aplicar con carácter provisional a partir del 1 de enero de 1996 el Acuerdo bilateral negociado por la Comisión en nombre de la Comunidad, tras la revisión y modificación del Protocolo adicional del Acuerdo europeo sobre el comercio de productos textiles entre la Comunidad Europea y Rumania,

⁽¹⁾ DO L 94 de 26.4.1995, p. 1.

⁽²⁾ DO L 81 de 30.3.1996, p. 264.

HAN DECIDIDO determinar de mutuo acuerdo las adaptaciones que deben efectuarse en las disposiciones comerciales del Acuerdo tras la adhesión de la República de Austria, de la República de Finlandia y del Reino de Suecia, por una parte, y la entrada en vigor de los resultados de la Ronda Uruguay en el sector agrícola por otra, y a tal fin han designado como plenipotenciarios:

LA COMUNIDAD EUROPEA:

Manfred SCHEICH
Embajador,
Representante permanente de la República de Austria,
Presidente del Comité de los Representantes Permanentes;

Günther BURGARDT
Director General de la Dirección General de Relaciones Políticas Exteriores de la Comisión de las Comunidades Europeas;

EL GOBIERNO DE RUMANIA:

Constantin ENE
Embajador extraordinario y plenipotenciario,
Jefe de la Misión de Rumania ante la Unión Europea,

QUIENES, tras haber intercambiado sus plenos poderes en buena y debida forma,

HAN CONVENIDO EN LO SIGUIENTE:

Artículo 1

El Protocolo adicional del Acuerdo europeo sobre el comercio de productos textiles se modificará como sigue:

- 1) El párrafo primero del apartado 3 del artículo 2 se sustituirá por el texto siguiente:

«3. El origen de los productos cubiertos por el presente Protocolo será determinado de conformidad con las normas de origen no preferencial vigentes en la Comunidad.».

- 2) El anexo II se sustituirá por el texto que figura en el anexo A del presente Protocolo.

- 3) El apartado 3 del artículo 2 del apéndice A se sustituirá por el texto siguiente:

«3. El certificado de origen a que se refiere el apartado 1 no se exigirá para la importación de productos cubiertos por un certificado de circulación EUR 1 o un formulario EUR 2 expedido de conformidad con el Protocolo n° 4 del Acuerdo europeo cuando estos documentos muestren claramente que Rumania puede considerarse como el país de origen sobre la base de las normas de origen no preferencial vigentes en la Comunidad.».

- 4) El segundo guión del párrafo segundo del apartado 2 del artículo 14 del apéndice A quedará redactado como sigue:

«— dos letras para identificar al Estado miembro previsto para el despacho de aduanas que serán las siguientes:

AT = Austria
BL = Benelux
DE = Alemania
DK = Dinamarca
EL = Grecia
ES = España
FI = Finlandia
FR = Francia
GB = Reino Unido
IE = Irlanda
IT = Italia
PT = Portugal
SE = Suecia».

- 5) El anexo del apéndice A en el que figura el modelo de certificado de origen se sustituirá por el texto que figura en el anexo B del presente Protocolo.

- 6) El anexo del apéndice A en el que figura el modelo de licencia de exportación se sustituirá por el que figura en el anexo C del presente Protocolo.

- 7) El anexo del apéndice A en el que figura el modelo del certificado aplicable a determinados productos de la artesanía popular y del folclor, se sustituirá por el que figura en el anexo D del presente Protocolo.

- 8) El anexo del apéndice B sobre límites cuantitativos del régimen de perfeccionamiento pasivo se sustituye por el que figura en el anexo E del presente Protocolo.

Artículo 2

Respecto de los productos agrícolas transformados:

- 1) El texto del Protocolo 3 del Acuerdo europeo se sustituirá por el texto que figura en el anexo F del presente Protocolo.
- 2) El apartado 1 del artículo 9 del Acuerdo europeo se sustituirá por el texto siguiente:

«1. Las disposiciones del presente capítulo se aplicarán a los productos originarios de la Comunidad y de Rumania enumerados en los capítulos 25 a 97 de la nomenclatura combinada, excepto los productos enumerados en el anexo I y en el Protocolo 3.».

- 3) El artículo 18 y el anexo X del Acuerdo europeo quedan derogados.
- 4) El apartado 2 del artículo 19 del Acuerdo europeo se sustituirá por el texto siguiente:

«2. Se entenderá por “productos agrícolas” los productos enumerados en los capítulos 1 a 24 de la nomenclatura combinada y los productos enumerados en el anexo I y en el Protocolo 3, excepto los productos de la pesca tal como están definidos en el Reglamento (CEE) n° 3687/91.».

Artículo 3

Respecto de los productos agrícolas de base:

- 1) Los anexos XIa, XIb, XIIa, XIIb y XIII del Acuerdo europeo se sustituirán por los textos que figuran en los anexos G y H del presente Protocolo.
- 2) El apartado 2 del artículo 21 del Acuerdo europeo se sustituirá por el texto siguiente:

«2. En el anexo XI se fija el régimen preferencial concedido a las importaciones en la Comunidad de productos originarios de Rumania.».

- 3) El apartado 4 del artículo 21 del Acuerdo europeo se sustituirá por el texto siguiente:

«4. En el anexo XII se fija el régimen preferencial concedido a las importaciones en Rumania de productos originarios de la Comunidad.».

Artículo 4

Los anexos forman parte integrante del presente Protocolo. El presente Protocolo forma parte integrante del Acuerdo europeo.

Artículo 5

El presente Protocolo será aprobado por la Comunidad y por el Gobierno de Rumania, con arreglo a sus respectivos procedimientos. Las Partes contratantes adoptarán las medidas oportunas para la aplicación del presente Protocolo.

Artículo 6

El presente Protocolo entrará en vigor el primer día del mes siguiente al día en que las Partes contratantes se notifiquen el término de los procedimientos previstos en el artículo 5.

Artículo 7

El presente Protocolo se redactará en doble ejemplar en las lenguas alemana, danesa, española, finesa, francesa, griega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa, sueca y rumana siendo cada uno de estos textos igualmente auténtico.

Hecho en Bruselas, el trece de octubre de mil novecientos noventa y ocho.

Udfærdiget i Bruxelles den trettende oktober nitten hundrede og otteoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am dreizehnten Oktober neunzehnhundertachtundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα τρεις Οκτωβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα οκτώ.

Done at Brussels on the thirteenth day of October in the year one thousand nine hundred and ninety-eight.

Fait à Bruxelles, le treize octobre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Fatto a Bruxelles, addì tredici ottobre millenovecentonovantotto.

Gedaan te Brussel, de dertiende oktober negentienhonderd achtennegentig.

Feito em Bruxelas, em treze de Outubro de mil novecentos e noventa e oito.

Tehty Brysselissä kolmantenatoista päivänä lokakuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäkahdeksan.

Som skedde i Bryssel den trettonde oktober nittonhundra nittoåttio.

Intocmit la Bruxelles, la treisprezece octombrie, anul una mie noua sute nouazeci si opt.

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Euroopan yhteisön puolesta

På Europeiska gemenskapens vägnar

Pentru Guvernul României

ANEXO A

«ANEXO II

LÍMITES CUANTITATIVOS COMUNITARIOS

(La designación completa de las categorías enumeradas en el presente anexo figura en el anexo I)

(en toneladas o en miles de piezas/pares)

| Categoría | Unidad | 1996 | 1997 |
|-----------|------------|--------|--------|
| 2 | toneladas | 6 869 | 7 006 |
| 2a | toneladas | 4 024 | 4 104 |
| 3 | toneladas | 3 158 | 3 316 |
| 4 | piezas (*) | 29 568 | 30 751 |
| 5 | piezas | 19 212 | 20 077 |
| 6 | piezas (*) | 8 919 | 9 320 |
| 7 | piezas | 2 332 | 2 437 |
| 8 | piezas | 11 404 | 11 746 |
| 12 | pares | 57 145 | 60 002 |
| 14 | piezas | 1 955 | 2 072 |
| 15 | piezas | 3 074 | 3 258 |
| 17 | piezas | 2 051 | 2 174 |
| 20 | toneladas | 2 601 | 2 757 |
| 24 | piezas | 12 225 | 12 958 |
| 118 | toneladas | 1 011 | 1 071 |

(*) Para imputar las exportaciones a los límites cuantitativos acordados, se puede aplicar un índice de conversión de 5 prendas (con excepción de las prendas de bebé) de un tamaño comercial máximo de 130 cm, o 3 prendas cuyo tamaño comercial exceda de 130 cm hasta alcanzar el 5% e los límites cuantitativos. la licencia de exportación de estos productos deberá llevar, en la casilla 9, la mención "Es obligatorio aplicar el índice de conversión de las prendas con un tamaño comercial que no supere los 130 cm".».

ANEXO B
«(Anexo I del apéndice A)»

| | | | | |
|--|---|--|---|--|
| 1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays) | ORIGINAL | | 2 | No |
| | 3 Quota year Année contingentaire | | | 4 |
| 5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays) | <p style="margin: 0;">CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="margin: 0;">CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)</p> | | | |
| | 6 Country of origin Pays d'origine | | | 7 |
| 8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport | 9 Supplementary details Données supplémentaires | | | |
| 10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES | | | 11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾ | 12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾ |
| 13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne. | | | | |
| 14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays) | At — À , on — le <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (Signature) (Stamp — Cachet)». </div> | | | |

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

ANEXO C
«(Anexo II del apéndice A)»

| | | | | |
|---|---|--|---|--|
| 1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays) | ORIGINAL | | 2 | No |
| | 3 Quota year Année contingentaire | | | |
| 5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays) | <p style="margin: 0;">EXPORT LICENCE (Textile products)</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="margin: 0;">LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)</p> | | | |
| | 6 Country of origin Pays d'origine | | | |
| 8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport | 9 Supplementary details Données supplémentaires | | | |
| 10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES | | | 11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾ | 12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾ |
| 13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne. | | | | |
| 14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays) | At — À , on — le <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (Signature) (Stamp — Cachet)». </div> | | | |

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

ANEXO D
«Anexo del apéndice C)»

| | | | | |
|--|--|---|--|---|
| 1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays) | ORIGINAL | 2 | No | CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community. CERTIFICAT relatif aux TISSUS, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne. |
| 3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays) | 4 Country of origin Pays d'origine | 5 Country of destination Pays de destination | | |
| 6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport | 7 Supplementary details Données supplémentaires | | | |
| 8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES | | 9 Quantity Quantité | 10 FOB value ⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾ | |
| 11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: (a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾ ; (b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under (a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾ ; (c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: (a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾ ; (b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous (a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾ ; (c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4. | | | | |
| 12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays) | At — À , on — le <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (Signature) (Stamp — Cachet)». </div> | | | |

⁽¹⁾ In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
⁽²⁾ Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

ANEXO E

«Anexo del apéndice B

(La designación completa de los productos de las categorías enumeradas en el presente anexo figura en el anexo I)

RÉGIMEN DE PERFECCIONAMIENTO PASIVO

Límites cuantitativos comunitarios

(en miles de piezas/pares)

| Categoría | Unidad | 1996 | 1997 |
|-----------|--------|--------|--------|
| 4 | piezas | 6 650 | 7 049 |
| 5 | piezas | 12 077 | 12 892 |
| 6 | piezas | 18 117 | 19 340 |
| 7 | piezas | 13 588 | 14 505 |
| 8 | piezas | 19 121 | 19 981 |
| 12 | pares | 13 105 | 14 088 |
| 14 | piezas | 4 019 | 4 381 |
| 15 | piezas | 9 644 | 10 512 |
| 17 | piezas | 5 624 | 6 130 |
| 24 | piezas | 6 430 | 7 009» |

ANEXO F

«PROTOCOLO 3

relativo al comercio de productos agrícolas transformados entre Rumania y la Comunidad

Artículo 1

1. La Comunidad y Rumania aplicarán a los productos agrícolas transformados los derechos enumerados respectivamente en los anexos I y II, con arreglo a las condiciones en ellos especificadas, aunque estén limitados por contingentes.

2. El Consejo de asociación podrá decidir:

- la ampliación de la lista de los productos agrícolas transformados objeto del presente Protocolo,
- la modificación de los derechos mencionados en los anexos,
- incrementar o suprimir los contingentes arancelarios.

3. El Consejo de asociación podrá sustituir los derechos establecidos en el presente Protocolo por un régimen basado en los precios de mercado respectivos de la Comunidad y Rumania de los productos agrícolas realmente utilizados en la fabricación de los productos agrícolas transformados objeto del presente Protocolo. El Consejo de asociación establecerá la lista de mercancías sometidas a dichas cuantías así como la lista de los productos de base, adoptando para ello las modalidades generales de aplicación.

Artículo 2

1. Los derechos aplicados con arreglo al artículo 1 podrán reducirse mediante decisión del Consejo de asociación:

— cuando se reduzcan los derechos aplicados a los productos agrícolas de base en el comercio entre la Comunidad y Rumania, o

— en respuesta a reducciones que se deriven de concesiones mutuas en relación con los productos agrícolas transformados.

2. Para la aplicación de lo dispuesto en el primer guión del apartado 1 se reducirá la parte del elemento agrícola correspondiente al producto de base sujeto a una reducción de derechos, teniendo en cuenta el alcance de la reducción de derechos que le corresponde. Para determinar la cantidad del contingente para la reducción del elemento agrícola o para determinar el alcance de la reducción del elemento agrícola del producto transformado de que se trate, se tendrá también en cuenta la cantidad del producto de base sujeto a la reducción de derechos.

Artículo 3

La Comunidad y Rumania se comunicarán mutuamente los regímenes administrativos adoptados para los productos enumerados en el presente Protocolo.

Dichos regímenes deberán garantizar la igualdad de trato para todas las partes interesadas y serán simples y flexibles en la mayor medida posible.

ANEXO I

Cuadro 1: Derechos aplicables a la importación en la Comunidad de mercancías originarias de Rumania

Nota: El componente agrícola reducido (EAR) se aplicará dentro del límite cuantitativo establecido en el cuadro 2. Las importaciones que excedan estas cantidades estarán sujetas al componente agrícola (EA) establecido en el arancel aduanero común.

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 0403 | Suero de mantequilla, leche y nata cuajada, yogur, kéfir y demás leches y natas fermentadas o acidificadas, incluso concentrados, azucarados, edulcorados de otro modo o aromatizados, con fruta o cacao: | | | | | |
| 0403 10 | — Yogur: | | | | | |
| | — — Aromatizados o con frutas o cacao: | | | | | |
| | — — — En polvo, gránulos u otras formas sólidas, con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | | |
| 0403 10 51 | — — — — No superior al 1,5% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 10 53 | — — — — Superior al 1,5% pero sin exceder del 27% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 10 59 | — — — — Superior al 27% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| | — — — Los demás, con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | | |
| 0403 10 91 | — — — — No superior al 3% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 10 93 | — — — — Superior al 3% pero sin exceder del 6% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 10 99 | — — — — Superior al 6% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 90 | — Los demás: | | | | | |
| | — — Aromatizados o con frutas o cacao: | | | | | |
| | — — — En polvo, gránulos u otras formas sólidas, con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | | |
| 0403 90 71 | — — — — No superior al 1,5% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 90 73 | — — — — Superior al 1,5% pero sin exceder del 27% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 90 79 | — — — — Superior al 27% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| | — — — Los demás, con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | | |
| 0403 90 91 | — — — — No superior al 3% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 90 93 | — — — — Superior al 3% pero sin exceder del 6% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0403 90 99 | — — — — Superior al 6% | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0405 | Mantequilla (manteca) y demás materias grasas de la leche; pastas lácteas para untar: | | | | | |
| 0405 20 | — Pastas lácteas para untar: | | | | | |
| 0405 20 10 | — — Con un contenido de materia grasa igual o superior al 39% pero inferior al 60% en peso | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 0405 20 30 | — — Con un contenido de materia grasa igual o superior al 60 % pero sin exceder del 75 % en peso | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 0505 | Piel y otras partes de aves, con las plumas o el plumón, plumas y partes de plumas (incluso recortadas) y plumón, en bruto o simplemente limpiados, desinfectados o preparados para su conservación; polvo y desperdicios de plumas o de partes de plumas | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0710 | Legumbres y hortalizas, incluso cocidas con agua o vapor, congeladas: | | | | | |
| 0710 40 00 | — Maíz dulce | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 0711 | Legumbres y hortalizas conservados provisionalmente (por ejemplo: con gas sulfuroso o con agua salada, sulfurosa o adicionada de otras sustancias para dicha conservación), pero todavía impropias para la alimentación: | | | | | |
| 0711 90 30 | — — — Maíz dulce | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1302 | Jugos y extractos vegetales; materias pécticas, pectinatos y pectatos; agar-agar y demás mucilagos y espesativos derivados de los vegetales, incluso modificados: | | | | | |
| | — Jugos y extractos vegetales: | | | | | |
| 1302 12 00 | — — De regaliz | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1302 13 00 | — — De lúpulo | 3,2 | 3,2 | 3,2 | 3,2 | 3,2 |
| 1302 14 00 | — — De pelitre o de raíces que contengan rotenona | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1302 19 | — — Los demás: | | | | | |
| 1302 19 05 | — — — Oleoresina de vainilla | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1302 19 30 | — — — Extractos vegetales mezclados entre sí, para la fabricación de bebidas o de preparaciones alimenticias | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | — — — Los demás: | | | | | |
| 1302 19 91 | — — — — Medicinales | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1302 20 | — Materias pécticas, pectinatos y pectatos: | | | | | |
| 1302 20 10 | — — Secos | 19,2 | 19,2 | 19,2 | 19,2 | 19,2 |
| 1302 20 90 | — — Los demás | 11,2 | 11,2 | 11,2 | 11,2 | 11,2 |
| | — Mucilagos y espesativos derivados de los vegetales, incluso modificados: | | | | | |
| 1302 31 00 | — — Agar-agar | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1302 32 | — — Mucilagos y espesativos de la algarroba y de su semilla o de las semillas de guar, incluso modificados: | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1505 | Grasa de lana y sustancias grasas derivadas, incluida la lanolina: | | | | | |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 1505 10 00 | — Grasa de lana | 3,2 | 3,2 | 3,2 | 3,2 | 3,2 |
| 1505 90 00 | — Las demás | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1517 | Margarina; mezclas o preparaciones alimenticias de grasas o de aceites, animales o vegetales, o de fracciones de diferentes grasas o aceites de este capítulo, excepto las grasas y aceites alimenticios, y sus fracciones de la partida 1516: | | | | | |
| 1517 10 | — Margarina, excepto la margarina líquida: | | | | | |
| 1517 10 10 | — — Con un contenido en peso de grasas de la leche superior al 10 % pero sin exceder del 15 % | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1517 90 | — Las demás: | | | | | |
| 1517 90 10 | — — Con un contenido en peso de grasas de la leche superior al 10 % pero sin exceder del 15 % | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1521 | Ceras vegetales (excepto los triglicéridos), cera de abejas o de otros insectos y esperma de ballena y de otros cetáceos, incluso refinadas o coloreadas: | | | | | |
| | — Ceras vegetales: | | | | | |
| 1521 10 10 | — — En bruto | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1521 10 90 | — — Las demás | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1521 90 10 | — — Esperma de ballena y de otros cetáceos, incluso refinada o coloreada: | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | — — Cera de abejas o de otros insectos, incluso refinadas o coloreadas: | | | | | |
| 1521 90 91 | — — — En bruto | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1521 90 99 | — — — Las demás | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 2,5 | 2,5 |
| 1522 | Degrás, residuos del tratamiento de las grasas o de las ceras animales o vegetales: | | | | | |
| 1522 00 10 | — Degrás | 3,8 | 3,8 | 3,8 | 3,8 | 3,8 |
| 1704 | Artículos de confitería sin cacao (incluido el chocolate blanco): | | | | | |
| 1704 10 | — Chicle, incluso recubierto de azúcar: | | | | | |
| | — — Con un contenido de sacarosa inferior al 60 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa): | | | | | |
| 1704 10 11 | — — — En tiras | 0 + EAR MAX 21,3 | 0 + EAR MAX 20,5 | 0 + EAR MAX 19,6 | 0 + EAR MAX 18,8 | 0 + EAR MAX 17,9 |
| 1704 10 19 | — — — Las demás | 0 + EAR MAX 21,3 | 0 + EAR MAX 20,5 | 0 + EAR MAX 19,6 | 0 + EAR MAX 18,8 | 0 + EAR MAX 17,9 |
| | — — Con un contenido de sacarosa igual o superior al 60 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa): | | | | | |
| 1704 10 91 | — — — En tiras | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 1704 10 99 | — — — Los demás | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 | 0 + EAR MAX 18 |
| 1704 90 | — Los demás: | | | | | |
| 1704 90 10 | — — Extracto de regaliz con más del 10% en peso de sacarosa, sin adición de otras materias | 7,9 | 7,4 | 6,8 | 6,3 | 5,8 |
| 1704 90 30 | — — Preparación llamada "chocolate blanco" | 0 + EAR MAX 24,3 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 23 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,3 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,9 + AD S/Z |
| | — — Los demás: | | | | | |
| 1704 90 51 | — — — Pastas y masas, incluido el mazapán, en envases inmediatos con un contenido neto o igual o superior a 1 kg: | | | | | |
| | — — — — Azúcar <i>fondant</i> | | | | | |
| | — — — — — Con un contenido de sacarosa inferior al 70% en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — — — — — Con un contenido de sacarosa igual o superior al 70% en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EA MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EA MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EA MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EA MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EA MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — — — — Los demás | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1704 90 55 | — — — Pastillas para la garganta y caramelos para la tos | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1704 90 61 | — — — Grageas, peladillas y dulces con recubrimiento similar | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — — — Los demás: | | | | | |
| 1704 90 65 | — — — — Gomas y otros artículos de confitería, a base de gelificantes, incluidas las pastas de frutas en forma de artículos de confitería | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1704 90 71 | — — — — Caramelos de azúcar cocido, incluso rellenos | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1704 90 75 | — — — — Los demás caramelos | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — — — — Los demás: | | | | | |
| 1704 90 81 | — — — — — Obtenidos por compresión | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| | — — — — — Los demás: | | | | | |
| 1704 90 99 | — — — — — Con un contenido de sacarosa inferior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1704 90 99 | — — — — — Con un contenido de sacarosa igual o superior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EA MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EA MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EA MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EA MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EA MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1803 | Pasta de cacao, incluso desgradada | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1804 00 00 | Manteca, grasa y aceite de cacao | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1805 00 00 | Cacao en polvo sin azucarar ni edulcorar de otro modo | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1806 | Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: | | | | | |
| 1806 10 | — Cacao en polvo azucarado o edulcorado de otro modo: | | | | | |
| 1806 10 15 | — — Sin sacarosa o isoglucosa o con menos del 5 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1806 10 20 | — — Con un contenido de sacarosa o isoglucosa igual o superior al 5 % en peso e inferior al 65 % (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1806 10 30 | — — Con un contenido en peso de sacarosa o isoglucosa igual o superior al 65 % en peso e inferior al 80 % (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1806 10 90 | — — Con un contenido en peso de sacarosa o isoglucosa igual o superior al 80 % (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1806 20 | — Las demás preparaciones en bloque o barras con un peso superior a 2 kg o bien líquidas, pastosas, en polvo, gránulos o formas similares, en recipientes o envases inmediatos con un contenido superior a 2 kg | | | | | |
| 1806 20 10 | — — Con un contenido de manteca de cacao igual o superior al 31 % en peso, o con un contenido total de manteca de cacao y grasa de leche igual o superior al 31 % en peso | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 20 30 | — — Con un contenido total de manteca de cacao y grasa de leche igual o superior al 25 % e inferior al 31 % en peso | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| | — — Las demás: | | | | | |
| 1806 20 50 | — — — Con un contenido de manteca de cacao igual o superior al 18 % en peso | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 20 70 | — — — Preparaciones llamadas "chocolate milk crumb" | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| | — — — Baño de cacao: | | | | | |
| 1806 20 80 | — — — — Con un contenido de sacarosa inferior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 20 80 | — — — — Con un contenido de sacarosa igual o superior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EA MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EA MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EA MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EA MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EA MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — — — Las demás: | | | | | |
| 1806 20 95 | — — — — Con un contenido de sacarosa al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 20 95 | — — — — Con un contenido de sacarosa igual o superior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EA MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EA MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EA MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EA MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EA MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — Los demás, en bloques, en tabletas o en barras: | | | | | |
| 1806 31 00 | — — Rellenos | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 32 | — — Sin rellenar: | | | | | |
| 1806 32 10 | — — — Con cereales, nueces u otros frutos | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 32 90 | — — — Los demás | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 90 | — Los demás: | | | | | |
| | — — Chocolate y artículos de chocolate: | | | | | |
| | — — — Bombones, incluso rellenos: | | | | | |
| 1806 90 11 | — — — — Con alcohol | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 90 19 | — — — — Los demás | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — — — Los demás: | | | | | |
| 1806 90 31 | — — — — Rellenos | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 1806 90 39 | — — — Sin rellenar | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 90 50 | — — Artículos de confitería y sucedáneos fabricados con productos sustitutivos del azúcar, que contengan cacao | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 90 60 | — — Pastas para untar que contengan cacao | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 90 70 | — — Preparaciones para bebidas, que contengan cacao | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1806 90 90 | — — Las demás: | | | | | |
| | — — — Con un contenido de sacarosa inferior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 18,7 + AD S/Z |
| | — — — Con un contenido de sacarosa igual o superior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EA MAX 24,2 + AD S/Z | 0 + EA MAX 22,9 + AD S/Z | 0 + EA MAX 21,5 + AD S/Z | 0 + EA MAX 20,1 + AD S/Z | 0 + EA MAX 18,7 + AD S/Z |
| 1901 | Extracto de malta; preparaciones alimenticias de harina, sémola, almidón, fécula o extracto de malta, que no contengan cacao o con un contenido inferior al 40 % en peso calculado sobre una base totalmente desgrasada, no expresadas ni comprendidas en otra parte; preparaciones alimenticias de productos de las partidas 0401 a 0404 que no contengan cacao o con un contenido inferior al 5 % en peso calculado sobre una base totalmente desgrasada, no expresadas ni comprendidas en otra parte: | | | | | |
| 1901 10 00 | — Preparaciones para la alimentación infantil acondicionadas para la venta al por menor | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1901 20 00 | — Mezclas y pastas para la preparación de productos de panadería, pastelería o galletería de la partida 1905 | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1901 90 | — Los demás: | | | | | |
| | — — Extracto de malta: | | | | | |
| 1901 90 11 | — — — Con un contenido de extracto seco igual o superior al 90 % en peso | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1901 90 19 | — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| | — — Los demás: | | | | | |
| 1901 90 91 | — — Sin grasas de leche o con menos del 1,5 % de peso, sin sacarosa (incluido el azúcar invertido) o isoglucosa o con menos del 5 % en peso, sin almidón o fécula o glucosa o con menos del 5 % en peso, excepto las preparaciones alimenticias en polvo de productos de las partidas 0401 a 0404 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 1901 90 99 | — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1902 | Pastas alimenticias, incluso cocidas o rellenas (de carne u otras sustancias) o bien preparadas de otra forma, tales como espaguetis, fideos, macarrones, tallarines, lasañas, ñoquis, raviolos o canelones, cuscús, incluso preparado: | | | | | |
| | — Pastas alimenticias sin cocer, rellenar ni preparar de otra forma: | | | | | |
| 1902 11 00 | — — Que contengan huevo | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1902 19 | — — Las demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1902 20 | — Pastas alimenticias rellenas, incluso cocidas o preparadas de otra forma: | | | | | |
| | — — Las demás: | | | | | |
| 1902 20 91 | — — — Cocidas | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1902 20 99 | — — — Las demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1902 30 | — Las demás pastas alimenticias | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1902 40 | — Cuscús | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1903 | Tapioca y sus sucedáneos con fécula, en copos, grumos, granos perlados, cerniduras o formas similares | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 1904 | Productos a base de cereales obtenidos por insuflado o tostado (por ejemplo: hojuelas, copos de maíz); cereales (excepto el maíz) en grano o en forma de copos o demás grano trabajado (excepto la harina y sémola), precocidos o preparados de otro modo, no expresados ni comprendidos en otra parte: | | | | | |
| 1904 10 | — Productos a base de cereales, obtenidos por insuflado o tostado | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1904 20 | — Preparaciones alimenticias obtenidas con copos de cereales, sin tostar, o con mezclas de copos de cereales sin tostar y copos de cereales tostados o cereales inflados | | | | | |
| | — — Los demás: | | | | | |
| 1904 20 91 | — — — A base de maíz | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1904 20 95 | — — — A base de arroz | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1904 20 99 | — — — Los demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1904 90 | — Los demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1905 | Productos de panadería, pastelería o galletería, incluso con cacao; hostias, sellos vacíos del tipo de los usados para medicamentos, obleas, pastas desecadas de harina, almidón o fécula, en hojas y productos similares: | | | | | |
| 1905 10 00 | — Pan crujiente llamado "Knäckebrot" | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 1905 20 | — Pan de especias | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1905 30 | — Galletas dulces: "gaufres", barquillos y obleas: | | | | | |
| | — — Total o paricalmente recubiertos o revestidos de chocolate o de otras preparaciones que contengan cacao: | | | | | |
| 1905 30 11 | — — — En envases inmediatos con un contenido no superior a 85 kg | 0 + EAR MAX 31,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 29,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 27,8 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 26 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z |
| 1905 30 19 | — — — Los demás | 0 + EAR MAX 31,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 29,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 27,8 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 26 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z |
| | — — Los demás: | | | | | |
| | — — — Galletas dulces: | | | | | |
| 1905 30 30 | — — — — Con un contenido en grasas de la leche igual o superior al 8% en peso | 0 + EAR MAX 31,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 29,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 27,8 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 26 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z |
| | — — — — Las demás: | | | | | |
| 1905 30 51 | — — — — Galletas dobles rellenas | 0 + EAR MAX 31,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 29,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 27,8 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 26 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z |
| 1905 30 59 | — — — — Las demás | 0 + EAR MAX 31,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 29,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 27,8 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 26 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z |
| | — — — "Gaufres", barquillos y obleas: | | | | | |
| 1905 30 91 | — — — — Salados, rellenos o sin rellenar | 0 + EAR MAX 26,9 + AD F/M | 0 + EAR MAX 25,4 + AD F/M | 0 + EAR MAX 23,8 + AD F/M | 0 + EAR MAX 22,3 + AD F/M | 0 + EAR MAX 20,7 + AD F/M |
| 1905 30 99 | — — — — Los demás | 0 + EAR MAX 31,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 29,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 27,8 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 26 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z |
| 1905 40 | — Pan tostado y productos similares tostados: | | | | | |
| 1905 90 | — Los demás: | | | | | |
| 1905 90 10 | — — Pan ácimo (mazoth) | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1905 90 20 | — — Hostias, sellos vacíos de los tipos para medicamentos, obleas, pastas desecadas de harina, almidón o fécula, en hojas y productos similares | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| | — — Los demás: | | | | | |
| 1905 90 30 | — — — Pan sin adición de miel, huevos, queso o frutas, con un contenido de azúcares y grasas no superior, cada uno, al 5% en peso, sobre materia seca | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 1905 90 40 | — — — "Gaufres", obleas y barquillos con un contenido de agua superior al 10% en peso | 0 + EAR MAX 26,9 + AD F/M | 0 + EAR MAX 25,4 + AD F/M | 0 + EAR MAX 23,8 + AD F/M | 0 + EAR MAX 22,3 + AD F/M | 0 + EAR MAX 20,7 + AD F/M |

| Código NC | Descripción | Derechos | | | | |
|---------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 1905 90 45 | — — — Galletas | 0 + EAR MAX 26,9 + AD F/M | 0 + EAR MAX 25,4 + AD F/M | 0 + EAR MAX 23,8 + AD F/M | 0 + EAR MAX 22,3 + AD F/M | 0 + EAR MAX 20,7 + AD F/M |
| 1905 90 55 | — — — Productos extrudidos o expandidos, salados o aromatizados | 0 + EAR MAX 26,9 + AD F/M | 0 + EAR MAX 25,4 + AD F/M | 0 + EAR MAX 23,8 + AD F/M | 0 + EAR MAX 22,3 + AD F/M | 0 + EAR MAX 20,7 + AD F/M |
| | — — — Los demás: | | | | | |
| 1905 90 60 | — — — — Con edulcorantes añadidos | 0 + EAR MAX 31,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 29,6 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 27,8 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 26 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 24,2 + AD S/Z |
| 1905 90 90 | — — — — Los demás | 0 + EAR MAX 26,9 + AD F/M | 0 + EAR MAX 25,4 + AD F/M | 0 + EAR MAX 23,8 + AD F/M | 0 + EAR MAX 22,3 + AD F/M | 0 + EAR MAX 20,7 + AD F/M |
| 2001 | Legumbres, hortalizas, frutos y demás partes comestibles de plantas, preparados o conservados en vinagre o en ácido acético | | | | | |
| 2001 90 | — Los demás: | | | | | |
| 2001 90 30 | — — Maíz dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2001 90 40 | — — Ñames, boniatos y partes comestibles similares de plantas, con un contenido de almidón o de fécula igual o superior al 5 % en peso | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2004 | Las demás legumbres y hortalizas, preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), congeladas, excepto los productos de la partida 2006: | | | | | |
| 2004 10 | — Patatas: | | | | | |
| | — — Las demás: | | | | | |
| 2004 10 91 | — — — En forma de harinas, sémolas o copos | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2004 90 10 | — — Maíz dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2005 | Las demás legumbres y hortalizas, preparadas o conservadas (excepto en vinagre o en ácido acético), sin congelar, excepto los productos de la partida 2006: | | | | | |
| 2005 20 | — Patatas: | | | | | |
| 2005 20 10 | — — En forma de harinas, sémolas o copos | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2005 80 00 | — Maíz dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| ex 2005 90 80 | — — Preparaciones a base de harina de legumbres en vaina, en forma de pastas o discos secos, llamadas "papad" | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2008 | Frutos y demás partes comestibles de plantas, preparados o conservados de otra forma, incluso azucarados, edulcorados de otro modo o con alcohol, no expresados ni comprendidos en otras partidas: | | | | | |
| | — Frutos de cáscara, cacahuetes y demás semillas, incluso mezclados entre sí: | | | | | |

| Código NC | Descripción | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 2008 11 | — — Cacahuetes: | | | | | |
| 2008 11 10 | — — — Manteca de cacahuete | 7,2 | 6,7 | 6,2 | 5,7 | 5,2 |
| | — Los demás, incluidas las mezclas excepto las de la subpartida 2008 19: | | | | | |
| 2008 91 00 | — — Palmitos | 5,8 | 5,3 | 4,7 | 4,1 | 3,5 |
| 2008 99 | — — Los demás: | | | | | |
| | — — — Sin alcohol añadido: | | | | | |
| | — — — Sin azúcar añadido: | | | | | |
| 2008 99 85 | — — — — Maíz, con excepción del maíz dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2008 99 91 | — — — — Ñames, batatas (boniatos) y partes comestibles similares de plantas con un contenido de almidón o de fécula igual o superior al 5% en peso | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2101 | Extractos, esencias y concentrados de café, té o yerba mate y preparaciones a base de estos productos o a base de café, té o yerba mate; achicoria tostada y demás sucedáneos del café tostados y sus extractos, esencias y concentrados: | | | | | |
| | — Extractos, esencias y concentrados de café y preparaciones a base de estos extractos, esencias o concentrados o a base de café: | | | | | |
| 2101 12 | — — Preparaciones a base de extractos, esencias o concentrados de café: | | | | | |
| 2101 12 92 | — — — preparaciones a base de dichos extractos, esencias o concentrados de café | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2101 12 98 | — — — Las demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2101 20 | — Extractos, esencias y concentrados a base de té o de yerba mate y preparaciones a base de estos extractos, esencias o concentrados o a base de té o de yerba mate: | | | | | |
| 2101 20 20 | — — Extractos, esencias y concentrados | 3,7 | 3,3 | 2,9 | 2,6 | 2,2 |
| | — — Preparaciones: | | | | | |
| 2101 20 92 | — — — A base de extractos, de esencias o de concentrados de té o yerba mate | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2101 20 98 | — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2101 30 | — Achicoria tostada y demás sucedáneos del café tostados y sus extractos, esencias y concentrados: | | | | | |
| | — — Achicoria tostada y demás sucedáneos del café tostados: | | | | | |

| Código NC | Descripción | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 2101 30 11 | — — — Achicoria tostada | 6,8 | 6,3 | 5,9 | 5,4 | 4,9 |
| 2101 30 19 | — — — Los demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| | — — Extractos, esencias y concentrados de achicoria tostada y de otros sucedáneos del café tostados: | | | | | |
| 2101 30 91 | — — De achicoria tostada | 7,6 | 7,1 | 6,5 | 6 | 5,5 |
| 2101 30 99 | — — — Los demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2102 | Levaduras (vivas o muertas); los demás microorganismos monocelulares muertos (con exclusión de las vacunas de la partida 3002); levaduras artificiales (polvos para hornear): | | | | | |
| 2102 10 | — Levaduras vivas: | | | | | |
| 2102 10 10 | — — Levaduras madres seleccionadas (levaduras de cultivo) | 6,5 | 6,1 | 5,6 | 5,2 | 4,7 |
| | — — Levaduras para panificación: | | | | | |
| 2102 10 31 | — — — Secas | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2102 10 39 | — — — Las demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2102 10 90 | — — Las demás | 7,7 | 7,2 | 6,7 | 6,2 | 5,6 |
| 2102 20 | — Levaduras muertas; los demás microorganismos monocelulares muertos: | | | | | |
| | — — Levaduras muertas: | | | | | |
| 2102 20 11 | — — — En tabletas, cubos o presentaciones similares, o bien, en envases inmediatos con un contenido neto no superior a 1 kg | 2,6 | 2,5 | 2,3 | 2,1 | 1,9 |
| 2102 30 00 | — Levaduras artificiales (polvos para hornear) | 2,6 | 2,5 | 2,3 | 2,1 | 1,9 |
| 2103 | Preparaciones para salsas y salsas preparadas; condimentos y sazónadores, compuestos; harina de mostaza y mostaza preparada: | | | | | |
| 2103 10 00 | — Salsa de soja | 3,9 | 3,6 | 3,3 | 3,1 | 2,8 |
| 2103 20 00 | — Salsas de tomate | 5,3 | 4,9 | 4,6 | 4,2 | 3,8 |
| 2103 30 | — Harina de mostaza y mostaza preparada: | | | | | |
| 2103 30 90 | — — Mostaza preparada | 5,7 | 5,3 | 4,9 | 4,6 | 4,2 |
| 2103 90 | — Los demás: | | | | | |
| 2103 90 90 | — — Los demás | 4,4 | 4,1 | 3,8 | 3,5 | 3,2 |
| 2104 10 10 | — — Secos o desecados | 6,2 | 5,7 | 5,3 | 4,9 | 4,5 |
| 2104 10 90 | — — Los demás | 6,2 | 5,7 | 5,3 | 4,9 | 4,5 |
| 2104 20 00 | — Preparaciones alimenticias compuestas homogeneizadas | 7,6 | 7,1 | 6,1 | 6 | 5,5 |
| 2105 | Helados y productos similares incluso con cacao: | | | | | |
| 2105 00 10 | — Sin grasa de leche o con menos del 3 % en peso | 0 + EAR MAX 23,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 19,3 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 17,8 + AD S/Z |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|--|---|---|---|---|---|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| | — Con un contenido en grasa de leche en peso: | | | | | |
| 2105 00 91 | — — Igual o superior al 3 % pero inferior al 7 % | 0 + EAR MAX 23,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 19,3 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 17,8 + AD S/Z |
| 2105 00 99 | — — Igual o superior al 7 % | 0 + EAR MAX 23,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 22,4 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 20,9 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 19,3 + AD S/Z | 0 + EAR MAX 17,8 + AD S/Z |
| 2106 | Preparaciones alimenticias no expresadas ni comprendidas en otras partidas | | | | | |
| 2106 10 | — Concentrados de proteínas y sustancias proteicas texturadas: | | | | | |
| 2106 10 20 | — — Sin grasas de leche o con menos del 1,5 % en peso; sin sacarosa o isoglucosa o con menos del 5 % en peso, sin almidón o fécula o glucosa o con menos del 5 % en peso | 7,2 | 6,7 | 6,2 | 5,7 | 5,2 |
| 2106 10 80 | — — Los demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2106 90 | — Las demás: | | | | | |
| 2106 90 10 | — — Preparaciones llamadas "fondue" | 0 + EAR MAX 25 Ecu/ 100 kg/net | 0 + EAR MAX 25 Ecu/ 100 kg/net | 0 + EAR MAX 25 Ecu/ 100 kg/net | 0 + EAR MAX 25 Ecu/ 100 kg/net | 0 + EAR MAX 25 Ecu/ 100 kg/net |
| | — — Las demás: | | | | | |
| 2106 90 92 | — — — Sin grasas de leche o con menos del 1,5 % en peso; sin sacarosa o isoglucosa o con menos del 5 % en peso, sin almidón o fécula o glucosa o con menos del 5 % en peso | 3,9 | 3,6 | 3,3 | 3,1 | 2,8 |
| | — — — Las demás: | | | | | |
| 2106 90 98 | — — — — Con un contenido de sacarosa inferior al 70 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2106 90 98 | — — — — Las demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2201 | Agua, incluida el agua mineral natural o artificial y la gasificada, sin azucarar o edulcorar de otro modo ni aromatizar, hielo y nieve | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2202 | Agua, incluida el agua mineral y la gasificada, azucarada, edulcorada de otro modo o aromatizada, y las demás bebidas no alcohólicas, con exclusión de los jugos de frutas o de legumbres u hortalizas de la partida 2009: | | | | | |
| 2202 10 00 | — Agua, incluida el agua mineral y la gasificada, azucarada, edulcorada de otro modo o aromatizada | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2202 90 | — Las demás: | | | | | |
| 2202 90 10 | — — Que no contengan productos de las partidas 0401 a 0404 inclusive o materias grasas procedentes de dichos productos: | | | | | |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------------------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 2202 90 10 (continuación) | — — — Que contengan azúcar | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | — — — Las demás | 5,3 | 4,9 | 4,6 | 4,2 | 3,8 |
| 2202 90 91 | — — — Inferior al 0,2 % | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2202 90 95 | — — — Igual o superior al 0,2 %, pero inferior al 2 % | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2202 90 99 | — — — Igual o superior al 2 % | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |
| 2203 00 | Cerveza de malta | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 2905 | Alcoholes acíclicos y sus derivados halogenados, sulfonados, nitrados o nitrosados: | | | | | |
| 2905 43 00 | — — Manitol | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2905 44 | — — D-glucitol (sorbitol): | | | | | |
| | — — — En disolución acuosa: | | | | | |
| 2905 44 11 | — — — — Que contenga D-manitol en una proporción no superior al 2 % en peso, calculada sobre el contenido en D-glucitol | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2905 44 19 | — — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| | — — — Los demás: | | | | | |
| 2905 44 91 | — — — — Que contengan D-manitol en una proporción no superior al 2 % en peso, calculada sobre el contenido en D-glucitol | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 2905 44 99 | — — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 3302 | Mezclas de sustancias odoríferas y mezclas (incluidas las disoluciones alcohólicas) a base de una o varias de estas sustancias, del tipo de las utilizadas como materias básicas para la industria; las demás preparaciones a base de sustancias odoríferas, del tipo de las utilizadas para la elaboración de bebidas: | | | | | |
| 3302 10 | — Del tipo de las utilizadas en las industrias alimentarias o de bebidas: | | | | | |
| | — — Del tipo de las utilizadas en las industrias de bebidas: | | | | | |
| | — — — Preparaciones a base de sustancias odoríferas, del tipo de las utilizadas para la elaboración de bebidas: | | | | | |
| | — — — — Los demás: | | | | | |
| 3302 10 21 | — — — — Sin grasas de leche, sacarosa, isoglucosa, glucosa, almidón o fécula o con un contenido de grasas lácteas inferior al 5 % en peso o de glucosa o almidón o fécula inferior al 5 % en peso | 3,9 | 3,6 | 3,3 | 3,1 | 2,8 |
| 3302 10 29 | — — — — Las demás | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR | 0 + EAR |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | |
|------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
| 3505 | Dextrina y demás almidones y féculas modificados (por ejemplo: almidones y féculas pregelatinizados o esterificados); colas a base de almidón, de fécula, de dextrina o de otros almidones o féculas modificados: | | | | | |
| 3505 10 | — Dextrina y demás almidones y féculas modificados: | | | | | |
| 3505 10 10 | — — Dextrina | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| | — — Los demás almidones y féculas modificados: | | | | | |
| 3505 10 50 | — — — Almidones y féculas esterificados o eterificados | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3505 10 90 | — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 3505 20 | — Colas: | | | | | |
| 3505 20 10 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, inferior al 25 % en peso | 0 + EA MAX 15,8 | 0 + EA MAX 14,8 | 0 + EA MAX 13,7 | 0 + EA MAX 12,6 | 0 + EA MAX 11,5 |
| 3505 20 30 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, igual o superior al 25 % e inferior al 55 %, en peso | 0 + EA MAX 15,8 | 0 + EA MAX 14,8 | 0 + EA MAX 13,7 | 0 + EA MAX 12,6 | 0 + EA MAX 11,5 |
| 3505 20 50 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, igual o superior al 55 % e inferior al 80 % en peso | 0 + EA MAX 15,8 | 0 + EA MAX 14,8 | 0 + EA MAX 13,7 | 0 + EA MAX 12,6 | 0 + EA MAX 11,5 |
| 3505 20 90 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, igual o superior al 80 % en peso | 0 + EA MAX 15,8 | 0 + EA MAX 14,8 | 0 + EA MAX 13,7 | 0 + EA MAX 12,6 | 0 + EA MAX 11,5 |
| 3809 | Aprestos y productos de acabado, aceleradores de tintura o de fijación de materias colorantes y demás productos y preparaciones (por ejemplo: aprestos preparados y mordientes), del tipo de los utilizados en la industria textil, del papel, del cuero o industrias similares, no expresados ni comprendidos en otras partidas: | | | | | |
| 3809 10 | — A base de materias amiláceas: | | | | | |
| 3809 10 10 | — — Con un contenido de estas materias inferiores al 55 % en peso | 0 + EA MAX 18,8 | 0 + EA MAX 16,4 | 0 + EA MAX 15,2 | 0 + EA MAX 14 | 0 + EA MAX 12,8 |
| 3809 10 30 | — — Con un contenido de estas materias superior al 55 % e inferior al 70 % en peso | 0 + EA MAX 18,8 | 0 + EA MAX 16,4 | 0 + EA MAX 15,2 | 0 + EA MAX 14 | 0 + EA MAX 12,8 |
| 3809 10 50 | — — Con un contenido de estas materias igual o superior al 70 % e inferior al 83 %, en peso | 0 + EA MAX 18,8 | 0 + EA MAX 16,4 | 0 + EA MAX 15,2 | 0 + EA MAX 14 | 0 + EA MAX 12,8 |
| 3809 10 90 | — — Con un contenido de estas materias igual o superior al 83 %, en peso | 0 + EA MAX 18,8 | 0 + EA MAX 16,4 | 0 + EA MAX 15,2 | 0 + EA MAX 14 | 0 + EA MAX 12,8 |
| 3823 | Ácidos grasos monocarboxílicos industriales; aceites ácidos del refinado; alcoholes grasos industriales: | | | | | |
| | — Ácidos grasos monocarboxílicos industriales; aceites ácidos de refinado: | | | | | |
| 3823 11 00 | — — Ácido esteárico | 5,1 | 5,1 | 5,1 | 5,1 | 5,1 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | | A partir del 1.7.2000 |
|------------|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| | | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | |
| 3823 12 00 | — — Ácidos oleico | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3823 13 00 | — — Ácidos grasos del "tail oil" | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 |
| 3823 19 | — — Los demás: | | | | | |
| 3823 19 10 | — — — Ácidos grasos destilados | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 |
| 3823 19 30 | — — — Destilado de ácido graso | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 |
| 3823 19 90 | — — — Los demás: | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 | 2,9 |
| 3823 70 00 | — Alcoholes grasos industriales | 3,1 | 3,1 | 3,1 | 3,1 | 3,1 |
| 3824 60 | — Sorbitol excepto el de la subpartida 2905 44: | | | | | |
| | — — En disolución acuosa | | | | | |
| 3824 60 11 | — — — Con D-manitol en proporción no superior al 2 % en peso calculado sobre el contenido de D-glucitol | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 3824 60 19 | — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| | — — Los demás: | | | | | |
| 3824 60 91 | — — — Con D-manitol en proporción no superior al 2 % en peso calculado sobre el contenido de D-glucitol | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |
| 3824 60 99 | — — — Los demás | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA | 0 + EA |

Cuadro 2

| Código NC | Designación de la mercancía | 1997 (toneladas) | 1998 (toneladas) | 1999 y posteriores (toneladas) |
|------------|--|---------------------|---------------------|---|
| 1704 | Artículos de confitería sin cacao (incluido el chocolate blanco); excepto el extracto de regaliz con más del 10 % en peso de sacarosa, sin adición de otras materias, del código NC 1704 90 10 | 2 100 | 2 100 | 2 100 |
| 1806 | Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao | 1 200 | 1 440 | 1 500 |
| ex 1902 | Pastas alimenticias, incluso cocidas o rellenas de carne o preparadas de otra forma, de código NC 1902 20 10 y 1902 20 30; cuscús, incluso preparado | 600 | 600 | 600 |
| 1904 | Productos a base de cereales obtenidos por insuflado o tostado (por ejemplo: hojuelas, copos de maíz); cereales (excepto el maíz) en grano o en forma de copos o demás grano trabajado (excepto la harina y sémola), precocidos o preparados de otro modo, no expresados ni comprendidos en otra parte | 350 | 420 | 438 |
| 1905 | Productos de panadería, pastelería o galletería, incluso con cacao; hostias, sellos vacíos del tipo de los usados para medicamentos, obleas, pastas desecadas de harina, almidón o fécula, en hojas y productos similares | 1 500 | 1 800 | 1 875 |
| 2101 30 19 | Otros sucedáneos del café tostados | 163 | 163 | 163 |
| 2101 30 99 | Extractos, esencias y concentrados de achicoria tostada y de otros sucedáneos del café tostados | | | |
| 2105 | Helados y productos similares incluso con cacao | 114 | 114 | 114 |
| 0405 | Mantequilla (manteca) y demás materias grasas de la leche; pastas lácteas para untar: | 1 050 | 1 050 | 1 050 |
| 0405 20 | — Pastas lácteas para untar: | | | |
| 0405 20 10 | — — Con un contenido de materia grasa igual o superior al 39 % pero inferior al 60 % en peso | | | |
| 0405 20 30 | — — Con un contenido de materia grasa igual o superior al 60 % pero sin exceder el 75 % en peso | | | |
| ex 2106 | Preparaciones alimenticias no expresadas ni comprendidas en otras partidas excepto de las códigos NC 2106 10 20, 2106 90 92 y ex 2106 90 98 (— — — — — las demás) excepto jarabes de azúcar aromatizados o con colorantes añadidos | | | |
| 3302 10 | Mezclas de sustancias odoríferas y mezclas (incluidas las disoluciones alcohólicas) a base de una o varias de estas sustancias, del tipo de las utilizadas como materias básicas para la industria; | | | |
| 3302 10 29 | — — — — Las demás | | | |
| 2202 90 91 | Bebidas no alcohólicas, con exclusión de los jugos de frutas o de legumbres u hortalizas de la partida 2009, que no contengan productos de las partidas 0401 a 0404 inclusive u obtenidos de productos de las partidas 0401 a 0404 inclusive | 100 | 100 | 100 |
| 2202 90 95 | — — — Igual o superior al 0,2 %, pero inferior al 2 % | | | |
| 2202 90 99 | — — — Igual o superior al 2 % | | | |

Cuadro 3: Cantidades básicas tomadas en consideración para calcular los elementos agrícolas reducidos y los derechos adicionales aplicables a la importación en la Comunidad de las mercancías enumeradas en el Cuadro 1

| Producto de base | Del 1.1.1997 al 30.6.1997 | Del 1.7.1997 al 30.6.1998 | Del 1.7.1998 al 30.6.1999 | Del 1.7.1999 al 30.6.2000 | A partir del 1.7.2000 |
|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| | (Ecu/100 kg) | | | | |
| Trigo blando | 2,614 | 2,435 | 2,257 | 2,079 | 1,901 |
| Trigo duro | 14,199 | 13,231 | 12,263 | 11,295 | 10,326 |
| Centeno | 8,914 | 8,306 | 7,698 | 7,090 | 6,483 |
| Cebada | 8,751 | 8,306 | 7,698 | 7,090 | 6,483 |
| Maíz | 7,408 | 7,408 | 7,408 | 7,193 | 6,577 |
| Arroz descascarillado de grano largo | 25,441 | 23,706 | 21,972 | 20,237 | 18,502 |
| Leche desnatada en polvo | 96,027 | 93,555 | 90,090 | 86,625 | 83,160 |
| Leche entera en polvo | 125,541 | 116,981 | 108,442 | 99,862 | 91,302 |
| Mantequilla | 182,453 | 170,013 | 157,574 | 145,133 | 132,693 |
| Azúcar blanco | 32,565 | 32,565 | 31,795 | 30,573 | 29,350 |

ANEXO II

Cuadro 1: Derechos aplicables a las mercancías originarias de la Comunidad Europea a la importación en Rumania

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | |
|------------|---|----------|----------|----------|-----------------------|
| | | 1.1.1997 | 1.1.1998 | 1.1.1999 | A partir del 1.1.2000 |
| 0403 | Suero de mantequilla, leche y nata cuajadas, yogur, kéfir y demás leches y natas fermentadas o acidificadas, incluso concentrados, azucarados, edulcorados de otro modo o aromatizados, o con fruta o cacao | | | | |
| 0403 10 | — Yogur: | | | | |
| | — — Aromatizados o con frutas o cacao: | | | | |
| | — — — En polvo, gránulos u otras formas sólidas, con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | |
| 0403 10 51 | — — — — No superior al 1,5 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 10 53 | — — — — Superior al 1,5 %, pero sin exceder del 27 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 10 59 | — — — — Superior al 27 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| | — — — Los demás con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | |
| 0403 10 91 | — — — — No superior al 3 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 10 93 | — — — — Superior al 3 %, pero sin exceder del 6 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 10 99 | — — — — Superior al 6 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 90 | — Los demás: | | | | |
| | — — Aromatizados o con frutas o cacao: | | | | |
| | — — — En polvo, gránulos u otras formas sólidas, con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | |
| 0403 90 71 | — — — — No superior al 1,5 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 90 73 | — — — — Superior al 1,5 % pero sin exceder del 27 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 90 79 | — — — — Superior al 27 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| | — — — Los demás, con un contenido de grasas de leche, en peso: | | | | |
| 0403 90 91 | — — — — No superior al 3 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 90 93 | — — — — Superior al 3 % pero sin exceder del 6 % | 29,75 | 25,50 | 21,25 | 17,00 |
| 0403 90 99 | — — — — Superior al 6 % | 21,25 | 17,00 | | |
| 0710 | Legumbres y hortalizas, incluso cocidas con agua o vapor, congeladas: | | | | |
| 0710 40 00 | — Maíz dulce | 18,90 | 16,15 | 12,85 | 9,00 |
| 0711 | Legumbres y hortalizas conservadas provisionalmente (por ejemplo: pero todavía impropias para la alimentación: con gas sulfuroso o con agua salada, sulfurosa o adicionada de otras sustancias para dicha conservación), pero todavía impropias para la alimentación: | | | | |
| 0711 90 30 | — Maíz dulce | 29,40 | 24,90 | 20,40 | 15,00 |
| 1302 | Jugos y extractos vegetales; materias pécticas, pectinatos y pectatos; agar-agar y demás mucílagos y espesativos derivados de los vegetales, incluso modificados: | | | | |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | |
|------------|--|----------|----------|----------|-----------------------|
| | | 1.1.1997 | 1.1.1998 | 1.1.1999 | A partir del 1.1.2000 |
| 1302 31 00 | — — Agar-agar | 4,00 | 4,00 | 3,00 | 3,00 |
| 1517 10 | — Margarina, excepto la margarina líquida ⁽¹⁾ | 18,75 | 18,75 | 18,75 | 18,75 |
| 1704 | Artículos de confitería sin cacao (incluido el chocolate blanco): | | | | |
| 1704 10 | — Chicle, incluso recubierto de azúcar: | | | | |
| | — — Con un contenido de sacarosa inferior al 60 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa): | | | | |
| 1704 10 11 | — — — En tiras | 28,60 | 24,40 | 20,10 | 15,00 |
| 1704 10 19 | — — — Los demás | 30,30 | 26,00 | 21,00 | 15,00 |
| | — — Con un contenido de sacarosa igual o superior al 60 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa): | | | | |
| 1704 10 91 | — — — En tiras | 28,60 | 24,40 | 20,10 | 15,00 |
| 1704 10 99 | — — — Los demás | 28,60 | 24,40 | 20,10 | 15,00 |
| 1704 90 | — Los demás: | | | | |
| 1704 90 30 | — — Preparación llamada "chocolate blanco" | 33,60 | 29,40 | 25,10 | 20,00 |
| | — — Los demás: | | | | |
| 1704 90 55 | — — — Pastillas para la garganta y caramelos | 34,40 | 29,90 | 25,40 | 20,00 |
| 1704 90 61 | — — — Grajeas, peladillas y dulces con recubrimiento similar | 38,80 | 38,80 | 38,80 | 38,80 |
| 1704 90 65 | — — — — Gomas y otros artículos de confitería, a base de gelificantes, incluidas las pastas de frutas en forma de artículos de confitería | 38,80 | 38,80 | 38,80 | 38,80 |
| 1704 90 71 | — — — — Caramelos de azúcar cocido, incluso rellenos | 45,00 | 45,00 | 45,00 | 43,00 |
| 1704 90 75 | — — — — Los demás caramelos | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |
| 1704 90 81 | — — — — — Obtenidos por compresión | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |
| 1704 90 99 | — — — — — Los demás | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |
| 1803 | Pasta de cacao, incluso desgrasada: | | | | |
| 1803 10 00 | — Sin desgrasar | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 1803 20 00 | — Desgrasada total o parcialmente | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 1804 00 00 | Manteca, grasa y aceite de cacao | 18,90 | 16,15 | 12,85 | 9,00 |
| 1805 00 00 | Cacao en polvo sin azucarar ni edulcorar de otro modo | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 1806 10 | — Cacao en polvo azucarado o edulcorado de otro modo: | | | | |
| 1806 10 15 | — — Sin sacarosa o isoglucosa o con menos del 5 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 32,60 | 29,10 | 24,90 | 20,00 |
| 1806 10 20 | — — Con un contenido de sacarosa o isoglucosa igual o superior al 5 % en peso e inferior al 65 % (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosas) | 32,60 | 29,10 | 24,90 | 20,00 |
| 1806 10 30 | — — Con un contenido de sacarosa o isoglucosa igual o superior al 65 % en peso e inferior al 80 % (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 31,20 | 27,70 | 24,20 | 20,00 |
| 1806 10 90 | — — Con un contenido en peso de sacarosa o isoglucosa igual o superior al 80 % (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) | 31,20 | 27,70 | 24,20 | 20,00 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | |
|------------|---|----------|----------|----------|-----------------------|
| | | 1.1.1997 | 1.1.1998 | 1.1.1999 | A partir del 1.1.2000 |
| 1806 20 10 | — — Con un contenido de manteca de cacao igual o superior al 31 % en peso, o con un contenido total de manteca de cacao y grasa de leche igual o superior al 31 % en peso | 30,80 | 27,80 | 24,20 | 20,00 |
| 1806 20 30 | — — Con un contenido total de manteca de cacao y grasa de leche igual o superior al 25 % e inferior al 31 % en peso | 29,60 | 26,60 | 23,60 | 20,00 |
| 1806 20 50 | — — — Con un contenido de manteca de cacao igual o superior al 18 % en peso | 30,80 | 27,80 | 24,20 | 20,00 |
| 1806 20 70 | — — — Preparaciones llamadas "chocolate milk crumb" | 29,60 | 26,60 | 23,60 | 20,00 |
| 1806 20 80 | — — — Baño de cacao | 29,60 | 26,60 | 23,60 | 20,00 |
| 1806 20 95 | — — — Los demás | 29,60 | 26,60 | 23,60 | 20,00 |
| | — Los demás, en bloques, en tabletas o en barras: | | | | |
| 1806 31 00 | — — Rellenos ⁽¹⁾ : | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |
| 1806 32 10 | — — — Con cereales, nueces u otros frutos ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| 1806 32 90 | — — — Los demás ⁽¹⁾ | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |
| 1806 90 | — Los demás ⁽¹⁾ : | | | | |
| | — — Chocolate y artículos de chocolate: | | | | |
| | — — — Bombones, incluso rellenos: | | | | |
| 1806 90 11 | — — — — Con alcohol ⁽¹⁾ | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |
| 1806 90 19 | — — — — Los demás ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| | — — — Los demás: | | | | |
| 1806 90 31 | — — — — Rellenos ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| 1806 90 39 | — — — — Sin rellenar ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| 1806 90 50 | — — Artículos de confitería y sucedáneos fabricados con productos sustitutivos del azúcar, que contengan cacao ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| 1806 90 60 | — — Pastas para untar que contengan cacao ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| 1806 90 70 | — — Preparaciones para bebidas, que contengan cacao ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| 1806 90 90 | — — Los demás ⁽¹⁾ | 43,20 | 43,20 | 43,20 | 43,20 |
| 1901 90 | — Los demás: | | | | |
| | — — Extracto de malta: | | | | |
| 1901 90 11 | — — — Con un contenido de extracto seco igual o superior al 90 % en peso | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 1901 90 19 | — — — Los demás | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 1902 | Pastas alimenticias, incluso cocidas o rellenas (de carne u otras sustancias) o bien preparadas de otra forma, tales como espaguetis, fideos, macarrones, tallarines, lasañas, ñoquis, raviolos o canelones; cuscús, incluso preparado: | | | | |
| | — Pastas alimenticias sin cocer, rellenar ni preparar de otra forma: | | | | |
| 1902 11 00 | — — Que contengan huevo | 35,50 | 31,75 | 27,25 | 22,00 |
| 1902 19 | — — Las demás: | | | | |
| 1902 19 10 | — — — Sin harina ni sémola de trigo blando | 31,50 | 28,00 | 23,00 | 18,00 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | |
|------------|---|----------|----------|----------|-----------------------|
| | | 1.1.1997 | 1.1.1998 | 1.1.1999 | A partir del 1.1.2000 |
| 1902 19 90 | — — — Los demás | 31,50 | 28,00 | 23,00 | 18,00 |
| | — — Los demás: | | | | |
| 1902 20 91 | — — — Cocidas | 27,60 | 24,10 | 19,90 | 15,00 |
| 1902 20 99 | — — — Las demás | 27,60 | 24,10 | 19,90 | 15,00 |
| 1902 30 | — Las demás pastas alimenticias: | | | | |
| 1902 30 10 | — — Secas | 34,60 | 31,10 | 26,90 | 22,00 |
| 1902 30 90 | — — Las demás | 34,60 | 31,10 | 26,90 | 22,00 |
| 1902 40 | — Cuscús: | | | | |
| 1902 40 10 | — — Sin preparar | 38,20 | 33,70 | 28,30 | 22,00 |
| 1902 40 90 | — — Las demás | 38,20 | 33,70 | 28,30 | 22,00 |
| 1905 30 | — Galletas dulces; "gaufres", barquillos y obleas | | | | |
| | — — Total o parcialmente recubiertos o revestidos de chocolate o de otras preparaciones que contengan cacao: | | | | |
| 1905 30 11 | — — — En envases inmediatos con un contenido no superior a 85 g | 38,50 | 34,75 | 30,25 | 25,00 |
| 1905 30 19 | — — — Los demás | 38,50 | 34,75 | 30,25 | 25,00 |
| | — — Los demás: | | | | |
| | — — — Galletas dulces: | | | | |
| 1905 30 30 | — — — — Con un contenido de grasas de la leche igual o superior al 8 % en peso | 37,00 | 33,25 | 29,50 | 25,00 |
| | — — — — Las demás: | | | | |
| 1905 30 51 | — — — — Galletas dobles rellenas | 27,00 | 23,25 | 19,50 | 15,00 |
| 1905 30 59 | — — — — Las demás | 28,50 | 24,75 | 20,25 | 15,00 |
| | — — — "Gaufres", barquillos y obleas: | | | | |
| 1905 30 91 | — — — — Salados, rellenos o sin rellenar | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 1905 30 99 | — — — — Los demás | 36,40 | 31,90 | 27,40 | 22,00 |
| 1905 90 40 | — — — "Gaufres", obleas y barquillos con un contenido de agua superior al 10 % en peso | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 1905 90 45 | — — — Galletas | 28,50 | 24,75 | 20,25 | 15,00 |
| 1905 90 55 | — — — Productos extrudidos o expandidos, salados o aromatizados | 28,50 | 24,75 | 20,25 | 15,00 |
| | — — — Los demás: | | | | |
| 1905 90 60 | — — — — Con edulcorantes añadidos | 28,50 | 24,75 | 20,25 | 15,00 |
| 1905 90 90 | — — — — Los demás | 34,00 | 30,25 | 26,50 | 22,00 |
| 2001 | Legumbres, hortalizas, frutos y demás partes comestibles de plantas, preparados o conservados en vinagre o en ácido acético | | | | |
| 2001 90 | — Los demás: | | | | |
| 2001 90 30 | — — Maíz dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 2101 30 | — Achicoria tostada y demás sucedáneos del café tostados y sus extractos, esencias y concentrados: | | | | |
| | — — Achicoria tostada y demás sucedáneos del café tostados: | | | | |
| 2101 30 11 | — — — Achicoria tostada | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | |
|------------|---|----------|----------|----------|-----------------------|
| | | 1.1.1997 | 1.1.1998 | 1.1.1999 | A partir del 1.1.2000 |
| 2101 30 19 | — — — Los demás | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| | — — De achicoria tostada | | | | |
| 2101 30 91 | — — — Extractos, esencias y concentrados de achicoria tostada y de otros sucedáneos del café tostados: | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 2101 30 99 | — — — Los demás | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 2102 | Levaduras (vivas o muertas); los demás microorganismos monocelulares muertos (con exclusión de las vacunas de la partida 3002); levaduras artificiales (polvos para hornear): | | | | |
| 2102 10 | — Levaduras vivas: | | | | |
| 2102 10 10 | — — Levaduras madres seleccionadas (levaduras de cultivo) | 30,30 | 26,05 | 21,00 | 15,00 |
| | — — Levaduras para panificación: | | | | |
| 2102 10 31 | — — — Secas | 37,00 | 33,25 | 29,50 | 25,00 |
| 2102 10 39 | — — — Las demás | 37,00 | 33,25 | 29,50 | 25,00 |
| 2102 10 90 | — — Las demás | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 2102 20 | — Levaduras muertas; los demás microorganismos monocelulares muertos | | | | |
| | — — Levaduras muertas: | | | | |
| 2102 20 11 | — — — En tabletas, cubos o presentaciones similares, o bien en envases inmediatos con un contenido neto no superior a 1 kg | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 2102 20 19 | — — — Las demás | 31,20 | 26,70 | 21,30 | 15,00 |
| 2102 30 00 | — Levaduras artificiales (polvos para hornear) | 30,30 | 26,05 | 21,00 | 15,00 |
| 2103 | Preparaciones para salsas y salsas preparadas; condimentos y sazonadores, compuestos; harina de mostaza y mostaza preparada: | | | | |
| 2103 20 00 | — Salsas de tomate ⁽¹⁾ | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |
| 2103 30 90 | — — Mostaza preparada: | 51,20 | 51,20 | 51,20 | 51,20 |
| 2105 00 | Helados y productos similares incluso con cacao | | | | |
| 2105 00 10 | — Sin grasa de leche o con menos des 3 % en peso ⁽¹⁾ | 41,30 | 41,30 | 41,30 | 41,30 |
| | — Con un contenido en grasa de leche en peso: | | | | |
| 2105 00 91 | — — Igual o superior al 3 %, pero inferior al 7 % ⁽¹⁾ | 45,00 | 45,00 | 45,00 | 45,00 |
| 2105 00 99 | — — Igual o superior al 7 % ⁽¹⁾ | 45,00 | 45,00 | 45,00 | 45,00 |
| 2106 | Preparaciones alimenticias no expresadas ni comprendidas en otras partidas: | | | | |
| 2106 10 20 | — — Sin grasas de leche o con menos del 1,5 % en peso; sin sacarosa o isoglucosa o con menos del 5 % en peso, sin almidón o fécula o glucosa o con menos del 5 % en peso | 18,90 | 16,15 | 12,85 | 9,00 |
| 2106 10 80 | — — Los demás | 18,90 | 16,15 | 12,85 | 9,00 |
| 2203 00 | Cerveza de malta ⁽¹⁾ : | | | | |
| | — En recipientes de contenido no superior a 10 litros: | | | | |
| 2203 00 01 | — — En botellas | 55,00 | 55,00 | 55,00 | 55,00 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | |
|------------|---|----------|----------|----------|-----------------------|
| | | 1.1.1997 | 1.1.1998 | 1.1.1999 | A partir del 1.1.2000 |
| 2203 00 09 | — — Las demás | 55,00 | 55,00 | 55,00 | 55,00 |
| 2203 00 10 | — En recipientes de contenido superior a 10 litros: | 55,00 | 55,00 | 55,00 | 55,00 |
| 2905 43 00 | — — Manitol ⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2905 44 | — — D-glucitol (sorbitol): | | | | |
| | — — — En disolución acuosa ⁽²⁾ : | | | | |
| 2905 44 11 | — — — — Que contenga D-manitol en una proporción no superior al 2 % en peso, calculada sobre el contenido en D-glucitol ⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2905 44 19 | — — — — Los demás ⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | — — — Los demás: | | | | |
| 2905 44 91 | — — — — Que contenga D-manitol en una proporción no superior al 2 % en peso, calculada sobre el contenido en D-glucitol | 16,00 | 16,00 | 16,00 | 16,00 |
| 2905 44 99 | — — — — Los demás | 16,00 | 16,00 | 16,00 | 16,00 |
| 3302 | Mezclas de sustancias odoríferas y mezclas (incluidas las disoluciones alcohólicas) a base de una o varias de estas sustancias, del tipo de las utilizadas como materias básicas para la industria; las demás preparaciones a base de sustancias odoríferas, del tipo de las utilizadas para la elaboración de bebidas: | | | | |
| 3302 10 | — Del tipo de las utilizadas en las industrias alimentarias o de bebidas | | | | |
| | — — Del tipo de las utilizadas en las industrias de bebidas: | | | | |
| | — — — Preparaciones a base de sustancias odoríferas, del tipo de las utilizadas para la elaboración de bebidas: | | | | |
| | — — — — Las demás: | | | | |
| 3302 10 21 | — — — — — Sin grasas de leche, sacarosa, isoglucosa, glucosa, almidón o fécula o con un contenido de grasas lácteas inferior al 1,5 % en peso, de sacarosa o isoglucosa inferior al 5 % en peso o de glucosa o almidón o fécula al 5 % en peso | 19,40 | 19,40 | 19,40 | 19,40 |
| 3302 10 29 | — — — — — Las demás | 19,40 | 19,40 | 19,40 | 19,40 |
| 3505 | Dextrina y demás almidones y féculas modificados (por ejemplo: almidones y féculas pregelatinizados o esterificados); colas a base de almidón, de fécula, de dextrina o de otros almidones o féculas modificados: | | | | |
| 3505 10 | — Dextrina y demás almidones y féculas modificados: | | | | |
| 3505 10 10 | — — Dextrina | 20,50 | 20,50 | 20,50 | 20,50 |
| | — — Los demás almidones y féculas modificados: | | | | |
| 3505 10 90 | — — — Los demás | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3505 20 | — Colas: | | | | |
| 3505 20 10 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, inferior al 25 % en peso | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3505 20 30 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, igual o superior al 25 % e inferior al 55 % en peso | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3505 20 50 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, igual o superior al 55 % e inferior al 80 % en peso | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3505 20 90 | — — Con un contenido de almidón o de fécula, de dextrina u otros almidones y féculas modificados, igual o superior al 80 % en peso | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |

| Código NC | Designación de la mercancía | Derechos | | | |
|------------|---|----------|----------|----------|-----------------------|
| | | 1.1.1997 | 1.1.1998 | 1.1.1999 | A partir del 1.1.2000 |
| 3809 | Aprestos y productos de acabado, aceleradores de tintura o de fijación de materias colorantes y demás productos y preparaciones (por ejemplo: aprestos y preparados y mordientes), del tipo de los utilizados en la industria textil, del papel, del cuero o industrias similares, no expresados ni comprendidos en otras partidas: | | | | |
| 3809 10 | — A base de materias amiláceas: | | | | |
| 3809 10 10 | — — Con un contenido de estas materias inferior al 55 % en peso | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3809 10 30 | — — Con un contenido de estas materias superior al 55 % e inferior al 70 % | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3809 10 50 | — — Con un contenido de estas materias igual o superior al 70 % e inferior al 83 %, en peso | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3809 10 90 | — — Con un contenido de estas materias igual o superior al 83 %, en peso | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 |
| 3823 | Ácidos grasos monocarboxílicos industriales; aceites ácidos del refinado; alcoholes grasos industriales: | | | | |
| | — Ácidos grasos monocarboxílicos industriales; aceites ácidos del refinado | | | | |
| 3823 11 00 | — — Ácido esteárico | 24,40 | 24,40 | 24,40 | 24,40 |
| 3823 12 00 | — — Ácido oleico | 20,00 | 20,00 | 20,00 | 20,00 |
| 3823 13 00 | — — Ácidos grasos del "tail oil" | 24,40 | 24,40 | 24,40 | 24,40 |
| 3823 19 | — — Los demás: | | | | |
| 3823 19 10 | — — — Ácidos grasos destilados | 24,40 | 24,40 | 24,40 | 24,40 |
| 3823 19 30 | — — — Destilado de ácido graso | 24,40 | 24,40 | 24,40 | 24,40 |
| 3823 19 90 | — — — Los demás ⁽³⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3823 70 00 | — Alcoholes grasos industriales ⁽³⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3824 60 | — Sorbitol, excepto el de la subpartida 2905 44: | | | | |
| | — — En solución acuosa: | | | | |
| 3824 60 11 | — — — Con D-manitol en proporción no superior al 2 % en peso calculado sobre el contenido de D-glucitol ⁽⁴⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3824 60 19 | — — — Los demás ⁽⁴⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | — — Los demás: | | | | |
| 3824 60 91 | — — — Con D-manitol en proporción no superior al 2 % en peso calculado, sobre el contenido de D-glucitol ⁽⁴⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3824 60 99 | — — — Los demás ⁽⁴⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 |

⁽¹⁾ Estos derechos se aplican dentro de los límites cuantitativos establecidos en el cuadro 2 del anexo II.

⁽²⁾ Máximo 20 %.

⁽³⁾ Máximo 24,4 %.

⁽⁴⁾ Máximo 10 %.

Cuadro 2

| Código NC | Designación de la mercancía | 1997 | 1998 y posteriores |
|------------|--|-------------------|-----------------------|
| 1517 10 | – Margarina, excepto margarina líquida | 1 000 (toneladas) | 1 000 (toneladas) |
| 1806 31 00 | – Los demás, en bloques, en tabletas o en barras: | 900 (toneladas) | 900 (toneladas) |
| 1806 32 10 | – – Rellenos | | |
| 1806 32 90 | – – – Con cereales, nueces u otros frutos | | |
| | – – – Los demás: | | |
| | – – Chocolate y artículos de chocolate: | | |
| 1806 90 11 | – – – Con alcohol | | |
| 1806 90 19 | – – – – Los demás | | |
| | – – – Los demás: | | |
| 1806 90 31 | – – – – Rellenos | | |
| 1806 90 39 | – – – – Sin rellenar | | |
| 1806 90 50 | – – Artículos de confitería y sucedáneos fabricados con productos sustitutivos del azúcar, que contengan cacao | | |
| 1806 90 60 | – – Pastas para untar que contengan cacao | | |
| 1806 90 70 | – – Preparaciones para bebidas, que contengan cacao | | |
| 1806 90 90 | – – Los demás | | |
| 2103 20 | – Salsas de tomate | 100 (toneladas) | 100 (toneladas) |
| 2105 00 10 | – Sin grasa de leche o con menos del 3 % en peso: | 160 (toneladas) | 160 (toneladas) |
| | – Con un contenido en grasa de leche en peso: | | |
| 2105 00 91 | – – Igual o superior al 3 %, pero inferior al 7 % | | |
| 2105 00 99 | – – Igual o superior al 7 % | | |
| 2203 00 01 | – En recipientes de contenido no superior a 10 litros: | 60 000 hl | 70 000 hl» |
| 2203 00 09 | – – En botellas | | |
| 2203 00 10 | – – Las demás | | |
| 2203 00 10 | – En recipientes de contenido superior a 10 litros | | |

Lista de concesiones de la Comunidad referidas en el apartado 2 del artículo 21

Las importaciones a la Comunidad de los siguientes productos originarios de Rumania estarán sujetas a las concesiones que figuran a continuación

(NMF = derechos de nación más favorecida)

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho aplicable (% de NMF) ⁽²⁾ | Cantidades anuales | | | | | Disposiciones específicas |
|------------|--|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| | | | del 1.7.1996 al 30.6.1997 (toneladas) | del 1.7.1997 al 30.6.1998 (toneladas) | del 1.7.1998 al 30.6.1999 (toneladas) | del 1.7.1999 al 30.6.2000 (toneladas) | a partir del 1.7.2000 (toneladas) | |
| 0101 19 10 | Caballos que se destinen al matadero | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0101 19 90 | Los demás | 67 | | | | | | |
| 0102 90 05 | Animales vivos de la especie bovina, de peso: Igual o inferior a 80 kg | 20 | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | ⁽³⁾ |
| 0102 90 21 | Superior a 80 kg, sin exceder de 300 kg | | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | |
| 0102 90 29 | | | | | | | | |
| 0102 90 41 | | | | | | | | |
| 0102 90 49 | | | | | | | | |
| ex 0102 90 | Terneritas y vacas, no destinadas al matadero, de las siguientes razas: gris, marrón, amarilla, raza manchada de Simmental y raza de Pinzgau | 6 % <i>ad valorem</i> | 7 000 cabezas | 7 000 cabezas | 7 000 cabezas | 7 000 cabezas | 7 000 cabezas | ⁽⁴⁾ |
| 0104 10 30 | Animales vivos de las especies ovina o caprina | Exención | 1 320 | 1 740 | 2 160 | 2 330 | 2 500 | ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ |
| 0104 10 80 | | | | | | | | |
| 0104 20 90 | | | | | | | | |
| 0204 | Carne de animales de las especies ovina o caprina | Exención | 315 | 330 | 345 | 360 | 375 | ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ |
| 0201 | Carne de animales de la especie bovina, fresca, refrigerada o congelada | 20 | 1 795 | 1 650 | 1 725 | 1 800 | 1 875 | |
| 0202 | | | | | | | | |
| 0203 11 10 | Carne de porcino doméstico | 20 | 15 125 | 13 750 | 14 375 | 15 000 | 15 625 | ⁽⁷⁾ |
| 0203 12 11 | | | | | | | | |
| 0203 12 19 | | | | | | | | |
| 0203 19 11 | | | | | | | | |
| 0203 19 13 | | | | | | | | |
| 0203 19 15 | | | | | | | | |
| 0203 19 55 | | | | | | | | |
| 0203 19 59 | | | | | | | | |
| 0203 21 10 | | | | | | | | |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho aplicable (% de NMF) ⁽²⁾ | Cantidades anuales | | | | | Disposiciones específicas |
|--|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| | | | del 1.7.1996 al 30.6.1997 (toneladas) | del 1.7.1997 al 30.6.1998 (toneladas) | del 1.7.1998 al 30.6.1999 (toneladas) | del 1.7.1999 al 30.6.2000 (toneladas) | a partir del 1.7.2000 (toneladas) | |
| 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59 | | | | | | | | |
| 0203 11 90 0203 12 90 0203 19 90 0203 21 90 0203 22 90 0203 29 90 | Carne de porcino, fresca, refrigerada o congelada, excepto de la especie porcina doméstica | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0205 00 | Carne de animales de las especies caballar, asnal, mular y burdéganos | Exención | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 0206 10 99 0206 21 00 0206 29 99 | Despojos comestibles de la especie bovina, frescos, refrigerados o congelados | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0207 11 90 0207 12 90 0207 14 60 0207 14 70 0207 14 99 | Pollos "65 %", frescos o refrigerados Pollos "65 %", congelados Muslos de pollo, congelados | 20 | 1 212 | 1 100 | 1 150 | 1 200 | 1 250 | |
| 0207 32 59 0207 33 51 0207 33 59 0207 35 11 0207 35 23 0207 35 51 0207 35 61 0207 36 11 0207 36 23 0207 36 51 0207 36 61 ex 0207 35 31 ex 0207 36 31 ex 0207 35 41 ex 0207 36 41 | Gansos Alas enteras, incluso sin la punta, frescas, refrigeradas o congeladas Troncos, cuellos, troncos de cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso, frescos, refrigerados o congelados | 20 | 338 | 330 | 345 | 360 | 375 | |

| | | | | | | | | |
|-------------------------------------|--|---|------------|------------|------------|------------|------------|--|
| ex 0207 35 71 ex 0207 36 71 | Gansos semideshuesados, frescos, refrigerados o congelados | | | | | | | |
| ex 0207 35 99 ex 0207 36 90 | Despojos de ganso, excepto hígados, frescos, refrigerados o congelados | | | | | | | |
| ex 0207 35 79 ex 0207 36 79 | Pechugas y trozos de pechugas de ganso, cuyas costillas han sido parcial o totalmente quitadas, frescos, refrigerados o congelados | 20 % del tipo de derecho NMF para el código NC 0207 35 51 | | | | | | |
| 0207 34 0207 36 81 0207 36 85 | Hígados grasos de ganso o de pato | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0208 10 11 0208 10 19 | Las demás carnes y despojos comestibles de conejo doméstico | 70 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0208 10 90 | Conejo no doméstico | Exención | | | | | | |
| 0208 20 00 | Ancas de rana | | | | | | | |
| 0208 90 20 0208 90 40 | Caza (excepto conejos o liebres) | | | | | | | |
| 0406 | Quesos y requesón | 20 | 1 709 | 1 784 | 1 859 | 1 800 | 1 875 | |
| 0409 00 00 | Miel natural | 17 % <i>ad valorem</i> | 190 | 190 | 190 | 190 | 190 | |
| 0409 00 00 | Miel natural | 93 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0602 90 59 | Las demás plantas de exterior, excepto perennes | 92 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0603 90 00 | Flores cortadas, excepto frescas | 35 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0604 91 21 0604 91 29 | Follaje, hojas, ramas y demás partes de plantas, sin flores ni capullos, hierbas, musgos y líquenes, para ramos o adornos, frescos, secos blanqueados, teñidos, impregnados o preparados de otra forma | | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| | Frescos | 70 | | | | | | |
| | | 70 | | | | | | |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho aplicable (% de NMF) ⁽²⁾ | Cantidades anuales | | | | | Disposiciones específicas |
|---------------|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| | | | del 1.7.1996 al 30.6.1997 (toneladas) | del 1.7.1997 al 30.6.1998 (toneladas) | del 1.7.1998 al 30.6.1999 (toneladas) | del 1.7.1999 al 30.6.2000 (toneladas) | a partir del 1.7.2000 (toneladas) | |
| 0604 91 41 | Simplemente secos | 70 | | | | | | |
| 0604 91 49 | | 70 | | | | | | |
| 0604 99 10 | | Exención | | | | | | |
| 0604 99 90 | | Los demás | 82 | | | | | |
| 0702 | Tomates, frescos o refrigerados | 20 | 8 190 | 8 580 | 8 970 | 9 360 | 9 750 | (⁹) |
| 0703 10 19 | Cebollas | Exención | 170 | 170 | 170 | 170 | 170 | |
| 0704 10 10 | Coliflores y brécoles, del 15 de abril al 30 de noviembre | 20 | 2 730 | 2 860 | 2 990 | 3 120 | 3 250 | |
| 0704 90 10 | Coles blancas y rojas (lombardas, etc.) | | | | | | | |
| 0704 90 90 | Las demás | | | | | | | |
| 0707 00 10 | Pepinos, del 1 de noviembre al 15 de mayo | 20 | 3 360 | 3 520 | 3 680 | 3 840 | 4 000 | (⁹) |
| 0707 00 15 | | | | | | | | (⁹) |
| 0707 00 20 | | | | | | | | (⁹) |
| 0707 00 35 | | | | | | | | (⁹) |
| 0707 00 40 | | | | | | | | (⁹) |
| 0707 00 25 | Pepinos, del 16 de mayo al 31 de octubre | 80 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | (⁹) |
| 0707 00 30 | | | | | | | | (⁹) |
| 0707 00 25 | Pepinos, del 16 de mayo al 31 de octubre | 12 % <i>ad valorem</i> | 330 | 330 | 330 | 330 | 330 | (⁹) |
| 0707 00 30 | | | | | | | | (⁹) |
| 0708 20 | Alubias (<i>Vigna</i> spp. y <i>Phaseolus</i> spp.) | Exención | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 0709 60 10 | Pimientos dulces | Exención | 2 520 | 2 640 | 2 760 | 2 880 | 3 000 | |
| ex 0709 30 00 | Berenjenas, del 1 de enero al 31 de marzo | 56 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0709 60 99 | Pimientos del género <i>Pimenta</i> | 50 | | | | | | |
| ex 0709 90 90 | Calabazas, del 1 de enero al 31 de marzo | 56 | | | | | | |
| ex 0709 90 90 | Los demás, excepto perejil, de 1 de enero al 31 de marzo | 56 | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|--|--|--------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|--|
| 0710 21 00 | Guisantes, congelados | 20 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 0710 22 00 | Alubias, congeladas | | | | | | | |
| 0710 29 00 | Las demás legumbres, congeladas | | | | | | | |
| 0711 90 40 2003 10 20 2003 10 30 | Setas, del género <i>Agaricus</i> | 8,4 % <i>ad</i> <i>valorem</i> | 420 | 440 | 460 | 480 | 500 | |
| 0712 20 00 | Cebollas, secas | 50 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| ex 0712 30 00 | Setas, excepto las setas cultivadas | 38 | | | | | | |
| ex 0712 90 90 | Rábanos rusticanos | Exención | | | | | | |
| | Legumbres secas desvainadas, incluso mondadas o partidas | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0713 10 90 | Guisantes, excepto para siembra | | | | | | | |
| 0713 33 90 | Alubia común, excepto para siembra | | | | | | | |
| ex 0713 39 00 | Las demás alubias, excepto para siembra | | | | | | | |
| 0802 31 00 | Nueces de nogal, con cáscara | Exención | 420 | 440 | 460 | 480 | 500 | |
| 0802 32 00 | Nueces de nogal, sin cáscara | | | | | | | |
| ex 0807 11 00 | Sandías, del 1 de noviembre al 30 de abril | 59 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0808 10 51 0808 10 53 0808 10 59 0808 10 92 0808 10 94 0808 10 98 | Manzanas, excepto manzanas para sidra | 20 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | (⁹) (⁹) (⁹) (⁹) (⁹) |
| 0809 10 | Albaricoques | 20 | 2 100 | 2 200 | 2 300 | 2 400 | 2 500 | (⁹) |
| 0809 20 11 0809 20 21 0809 20 31 0809 20 41 0809 20 51 0809 20 61 0809 20 71 | Guindas, frescas | 73 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | (⁹) (⁹) (⁹) (⁹) |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho aplicable (% de NMF) ⁽²⁾ | Cantidades anuales | | | | | Disposiciones específicas |
|---|--|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| | | | del 1.7.1996 al 30.6.1997 (toneladas) | del 1.7.1997 al 30.6.1998 (toneladas) | del 1.7.1998 al 30.6.1999 (toneladas) | del 1.7.1999 al 30.6.2000 (toneladas) | a partir del 1.7.2000 (toneladas) | |
| 0809 40 10 0809 40 20 0809 40 30 0809 40 40 | Ciruelas | 20 | 3 570 | 3 740 | 3 910 | 4 080 | 4 250 | (9) (9) |
| 0809 40 90 | Endrinas | 47 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80 | Fresas | 20 | 2 710 485 | 2 710 485 | 2 710 485 | 2 710 485 | 2 710 485 | (8) (8) (8) |
| 0810 20 10 0810 20 90 0810 30 10 0810 30 30 0810 40 30 | Frambuesas Las demás Grosellas negras, frescas Grosellas rojas, frescas Frutos del <i>Vaccinium myrtillus</i> (arándanos, mirtilos) | 41 42 41 41 Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | (8) (8) (8) |
| 0810 40 50 | Frutos del <i>Vaccinium macrocarpon</i> y del <i>Vaccinium corymbosum</i> | Exención | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 0810 40 90 | Los demás frutos del género <i>Vaccinium</i> | Exención | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 0810 90 | Los demás | Exención | 525 | 550 | 575 | 600 | 625 | |
| 0811 10 90 0811 20 31 0811 20 39 0811 20 59 0811 20 90 0811 90 50 ex 0811 90 95 | Fresas, sin adición de azúcar u otros edulcorantes Frambuesas Grosellas negras Zarzamora, moras y moras-frambuesa Las demás Arándanos Membrillos | 36 39 28 53 33 47 56 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | (8) (8) (8) |

| | | | | | | | | |
|--|---|----------|------------|------------|------------|------------|------------|--|
| ex 0811 90 95 | Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0805 40, 0807 20 00, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 90 30, 0810 90 40 y 0810 90 85 | 33 | | | | | | |
| ex 0811 90 95 | Escaramujos | Exención | | | | | | |
| 0812 10 00 | Cerezas, conservadas provisionalmente | Exención | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 0812 20 00 | Fresas, conservadas provisionalmente | Exención | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | |
| 0813 10 00 | Albaricoques, secos | Exención | 1 050 | 1 100 | 1 150 | 1 200 | 1 250 | |
| 0813 20 00 | Ciruelas, secas | | | | | | | |
| 0813 30 00 | Manzanas, secas | | | | | | | |
| 0813 40 70 0813 40 95 | Los demás frutos, secos | | | | | | | |
| 0813 40 30 | Peras, secas | 50 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 0904 20 90 | Frutos del género <i>Capsicum</i> o <i>Pimenta</i> , triturados o pulverizados | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 1001 90 99 | Trigo blando | 20 | 24 200 | 22 000 | 23 000 | 24 000 | 25 000 | |
| ex 1106 30 90 | Harina, sémola y polvo de castañas | 58 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| ex 1106 30 90 | Excepto castañas | Exención | | | | | | |
| 1209 25 90 1209 29 80 1209 91 90 1209 99 91 1209 99 99 | Semillas, frutos y esporas | Exención | 525 | 550 | 575 | 600 | 625 | |
| 1212 99 10 | Raíces de achicoria | Exención | 525 | 550 | 575 | 600 | 625 | |
| 1506 00 00 | Las demás grasas y aceites animales, y sus fracciones | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 1512 11 91 1512 19 91 | Aceites en bruto de girasol | Exención | 3 990 | 4 180 | 4 370 | 4 560 | 4 750 | |
| 1522 00 99 | Las demás residuos del tratamiento de las grasas | Exención | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho aplicable (% de NMF) ⁽²⁾ | Cantidades anuales | | | | | Disposiciones específicas |
|--|--|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| | | | del 1.7.1996 al 30.6.1997 (toneladas) | del 1.7.1997 al 30.6.1998 (toneladas) | del 1.7.1998 al 30.6.1999 (toneladas) | del 1.7.1999 al 30.6.2000 (toneladas) | a partir del 1.7.2000 (toneladas) | |
| 1601 00 91 1601 00 99 | Embutidos, secos o para untar, sin cocer | 20 | 1 145 | 990 | 1 035 | 1 080 | 1 125 | |
| 1602 31 11 1602 39 | Preparaciones de carne de pavo Las demás preparaciones de carne de aves | 20 | 630 | 660 | 690 | 720 | 750 | |
| 1602 20 11 1602 20 19 | Hígado de ganso o de pato | 69 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 1602 41 90 1602 42 90 1602 49 90 | Preparaciones y conservas de carne de la especie porcina, excepto doméstica | 47 | | | | | | |
| ex 1602 50 39 ex 1602 50 80 | Preparaciones y conservas de lengua de la especie bovina | 65 | | | | | | |
| ex 1602 90 31 | Preparaciones de caza | 47 | | | | | | |
| 1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50 | Carne en conserva de la especie porcina doméstica | 20 | 2 118 | 1 870 | 1 955 | 2 040 | 2 125 | |
| 2001 10 00 del 2001 90 60 al 2001 90 96 | Pepinos y pepinillos, en conserva Otros frutos y legumbres y hortalizas en conserva | 20 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99 | Tomates, en conserva | 20 | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 | |
| 2003 10 20 2003 10 30 | Setas del género <i>Agaricus</i> | Exención | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |

| 2005 40 00 | Guisantes | 20 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
|--|---|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------------|
| ex 2007 91 90 | Las demás, excepto jaleas y mermeladas de naranja | 70 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 2007 99 10 | Puré y pasta de ciruela | 86 | | | | | | |
| 2007 99 31 | Compotas, jaleas y mermeladas, purés y pastas de cerezas con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso | 83 | | | | | | (⁹) |
| ex 2007 99 39 | Con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso. Frutos de las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90 | 27 | | | | | | (⁹) |
| 2008 60 61 | Guindas, con azúcar añadido, en envases inmediatos con un contenido neto igual o inferior a 1 kg | 70 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 2009 70 19 | Jugo de manzanas, concentrado, los demás | 20 | 1 995 | 2 090 | 2 185 | 2 280 | 2 375 | |
| 2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 | Jugo de manzana, de masa volúmica superior a 1,33 g/cm ³ a 20 °C | 48 | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | Sin límite | |
| 2401 10 60 2401 10 70 2401 20 60 2401 20 70 | Tabaco | 20 | 3 675 | 3 850 | 4 025 | 4 200 | 4 375 | |

(¹) Sin perjuicio de las normas para la interpretación de la nomenclatura combinada, deberá considerarse que la designación de los productos tendrá un carácter únicamente indicativo y que el sistema preferencial se determinará, en el ámbito del presente anexo, según la aplicación de los códigos NC. Cuando se indiquen los códigos ex NC, el sistema preferencial se determinará mediante la aplicación del código NC juntamente con la designación correspondiente.

(²) En los casos en que exista un derecho mínimo por NMF, el derecho mínimo aplicable será igual al derecho mínimo por NMF multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

(³) El contingente correspondiente a este producto se abre para Polonia, Hungría, la República Checa, Eslovaquia, Bulgaria, Rumania, Estonia, Letonia y Lituania. Cuando parezca probable que las importaciones comunitarias de animales vivos de la especie bovina, con independencia de su procedencia, superen las 5 000 cabezas en una determinada campaña, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger el mercado comunitario, sin perjuicio de cualesquiera otros derechos de que disfrute en virtud del acuerdo.

(⁴) El contingente correspondiente a este producto se abre para la República Checa, Eslovaquia, Bulgaria, Rumania, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania.

(⁵) La Comunidad podrá tener en cuenta, con arreglo a su legislación y cuando proceda, las necesidades de suministro de su mercado y la necesidad de mantener su equilibrio comercial.

(⁶) Posibilidad de convertir cantidades limitadas entre carne y animales vivos.

(⁷) Excepto el lomo presentado por sí solo.

(⁸) Con sujeción a los acuerdos de precios mínimos de exportación recogidos en el apéndice del presente anexo XI.

(⁹) La reducción se aplica únicamente a la parte *ad valorem* del derecho.

*Apéndice del anexo XI***Régimen de precios mínimos de importación de determinados frutos rojos destinados a la transformación**

1. Los precios mínimos de importación de los siguientes productos originarios de Rumania se establecen como sigue:

| Código NC | Designación de la mercancía | Precio mínimo de importación (ecus/100 kg netos) |
|---------------|--|--|
| ex 0810 10 05 | Fresas, frescas, del 1 de enero al 30 de abril | 51,4 |
| ex 0810 10 10 | Fresas, frescas, del 1 de mayo al 31 de julio | 51,4 |
| ex 0810 10 80 | Fresas, frescas, del 1 de agosto al 31 de diciembre | 51,4 |
| ex 0810 20 10 | Frambuesas, frescas | 63,1 |
| ex 0810 30 10 | Grosellas negras (casís), frescas | 38,5 |
| ex 0810 30 30 | Grosellas rojas, frescas | 23,3 |
| ex 0811 10 90 | Fresas congeladas, no azucaradas ni edulcoradas de otro modo: fruto entero | 75,0 |
| ex 0811 10 90 | Fresas congeladas, no azucaradas ni edulcoradas de otro modo: las demás | 57,6 |
| ex 0811 20 31 | Frambuesas congeladas, no azucaradas ni edulcoradas de otro modo: fruto entero | 99,5 |
| ex 0811 20 31 | Frambuesas congeladas, no azucaradas ni edulcoradas de otro modo: las demás | 79,6 |
| ex 0811 20 39 | Grosellas negras (casís) congeladas, no azucaradas ni edulcoradas de otro modo: sin tronco | 62,8 |
| ex 0811 20 39 | Grosellas negras (casís) congeladas, no azucaradas ni edulcoradas de otro modo: las demás | 44,8 |

2. Los precios mínimos de importación establecidos en el punto 1 se respetarán lote por lote. En caso de que una declaración de valor en aduana sea inferior al precio mínimo de importación, se cobrará un derecho compensatorio igual a la diferencia entre el precio mínimo de importación y la declaración de valor en aduana.
3. Cuando los precios de importación de un determinado producto del presente apéndice muestren una tendencia tal que permita suponer que en un futuro inmediato dichos precios descenderán por debajo del precio mínimo de importación, la Comisión Europea informará a las autoridades rumanas para que éstas puedan adoptar las medidas oportunas.
4. A instancias bien de la Comunidad, bien de Rumania, el Comité de asociación estudiará el funcionamiento del régimen o la revisión del nivel de los precios mínimos de importación. En su caso, el Comité de asociación adoptará las decisiones oportunas.
5. A fin de potenciar y fomentar el desarrollo del comercio y con vistas al beneficio mutuo de todas las partes interesadas, tres meses antes del inicio de cada campaña de comercialización en la Comunidad se celebrará una reunión de consulta. Participarán en dicha reunión la Comisión de las Comunidades Europeas y las organizaciones europeas interesadas de productores de los productos correspondientes, por una parte, y, por otra, las autoridades y organizaciones de productores y exportadores de todos los países exportadores asociados.

Con motivo de la reunión de consulta se estudiará la situación de los frutos rojos y, en particular, las previsiones de producción, la situación de las existencias, la evolución de los precios y el posible desarrollo del mercado, así como las posibilidades de adaptar la oferta a la demanda.»

ANEXO H

«ANEXO XII

Lista de concesiones rumanas relativas al apartado 4 del artículo 21

Las importaciones en Rumania de los productos siguientes, originarios de la Comunidad, se benefician de las concesiones siguientes:

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho de aduana aplicable (% <i>ad valorem</i>) | Cantidad anual (toneladas) |
|---------------------------------------|--|--|----------------------------|
| 0101 11 00 | Caballos vivos, reproductores de raza pura | 2,3 | Sin límite |
| 0102 10 10 | Animales vivos de la especie bovina, reproductores de raza pura | 2,3 | Sin límite |
| 0102 10 30 | | | |
| 0102 10 90 | | | |
| ex 0102 90 41 | | | |
| ex 0102 90 49 | Terneritas (que no hayan parido nunca) de un peso superior a 220 kg | 18,8 | Sin límite |
| 0102 90 51 | | | |
| 0102 90 59 | | | |
| 0103 10 00 | | | |
| 0103 10 00 | Animales vivos de la especie porcina, reproductores de raza pura | 2,3 | Sin límite |
| 0104 10 10 | Animales vivos de las especies ovina o caprina, reproductores de raza pura | 2,3 | Sin límite |
| 0104 20 10 | | | |
| 0210 90 90 | Harina y polvo comestibles, de carne o de despojos | 18,8 | Sin límite |
| 0402 10 19 | Leche y nata, en polvo u otras formas sólidas | 15,0 | 1 500 |
| 0402 21 11 | | 18,8 | |
| 0402 21 19 | | 18,8 | |
| 0402 21 91 | | 18,8 | |
| del 0403 10 11 al 0403 10 39 | Yogur, sin aromatizar y sin fruta ni cacao | 18,8 | Sin límite |
| del 0403 90 11 al 0403 90 69 | Los demás, sin aromatizar y sin fruta ni cacao | 18,8 | Sin límite |
| del 0404 10 02 al 0404 10 16 | Lactosuero, en polvo u otras formas sólidas, sin azucarar ni edulcorar de otro modo | 18,8 | Sin límite |
| 0405 10 0405 90 | Mantequilla (manteca) y demás materias grasas de la leche | 18,8 | 1 900 |
| 0406 | Quesos y requesón | 15,0 | 1 400 |
| 0601 10 | Bulbos, cebollas, tubérculos, raíces tuberosas, garras y rizomas, en reposo vegetativo | 18,8 | Sin límite |
| 0602 10 | Esquejes y estaquillas, sin enraizar, e injertos | 15,0 | Sin límite |
| 0602 30 00 | | | |
| 0602 90 10 | | | |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho de aduana aplicable (% <i>ad valorem</i>) | Cantidad anual (toneladas) |
|---|---|--|--|
| 0701 90 51 0701 90 59 0701 90 90 | Patatas, frescas o refrigeradas, excepto para siembra y que se destinen a la fabricación de fécula | 18,8 | 20 000 |
| 0709 10 0709 20 00 0709 90 39 | Alcachofas, frescas o refrigeradas Espárragos, frescos o refrigerados Aceitunas, que se destinen a la producción de aceite | 18,8 | Sin límite |
| 0710 80 10 | Aceitunas, congeladas | 18,8 | Sin límite |
| 0801 11 00 0801 19 00 0801 21 00 0801 22 00 0801 31 00 0801 32 00 | Cocos Nueces de Brasil Nueces de cajuil | 18,8 | Sin límite |
| 0802 11 0802 12 0802 21 00 0802 22 00 0802 50 00 0802 90 30 0802 90 50 0802 90 60 0802 90 85 | Almendras Avellanas Pistachos Nueces de areca (o de betel) y nueces de cola Piñones Nueces macadamia Los demás frutos de cáscara | 18,8 18,8 18,8 | Sin límite Sin límite Sin límite |
| ex 0803 00 | Bananas y plátanos, frescos o secos, del 1 de noviembre al 30 de abril | 15,0 | Sin límite |
| 0804 10 00 0804 20 0804 30 00 0804 40 20 0804 40 95 0804 50 00 | Dátiles Higos Piñas Aguacates, del 1 de diciembre al 31 de mayo Guayabas, mangos y mangostanes | 18,8 15,0 15,0 18,8 18,8 18,8 | Sin límite |
| 0805 10 01 0805 10 05 0805 10 09 0805 10 51 0805 10 55 0805 10 59 0805 10 61 0805 10 65 0805 10 69 ex 0805 20 0805 30 0805 40 20 0805 40 95 | Naranjas dulces, frescas, del 16 de octubre al 31 de marzo Mandarinas (incluidas las tangerinas y satsumas); clementinas, wilkings e híbridos similares de agrios, del 1 de noviembre al 30 de abril Limonos y limas Toronjas y pomelos, del 1 de noviembre al 30 de abril | 15,0 15,0 18,8 15,0 15,0 | Sin límite |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho de aduana aplicable (% <i>ad valorem</i>) | Cantidad anual (toneladas) |
|---------------|--|--|----------------------------|
| ex 0805 90 00 | Los demás agrios, del 1 de noviembre al 30 de abril | 15 ⁽²⁾ | |
| 0806 20 | Pasas | 18,8 | Sin límite |
| 0807 20 00 | Papayas | 18,8 | Sin límite |
| ex 0810 50 10 | Kiwis, del 1 de noviembre al 30 de abril | 15 ⁽²⁾ | Sin límite |
| ex 0810 50 20 | | 15 ⁽²⁾ | |
| ex 0810 50 30 | | 18,8 | |
| ex 0810 90 30 | Tamarindos, peras de cajuil, frutos del árbol del pan, litchis y sapotillos, del 1 de noviembre al 30 de abril | 15 ⁽²⁾ | Sin límite |
| ex 0810 90 40 | Frutos de la pasión, carambolas y pitahayas, del 1 de noviembre al 30 de abril | | |
| ex 0810 90 85 | Los demás, del 1 de noviembre al 30 de abril | | |
| 0813 40 50 | Papayas secas | 15,0 | Sin límite |
| 0813 40 60 | Tamarindos secos | | |
| 0813 40 70 | Los demás frutos, secos | | |
| 0813 40 95 | | | |
| 0901 21 00 | Café tostado, sin descafeinar | 18,8 | Sin límite |
| ex 1001 10 00 | Trigo duro, para siembra | Exención ⁽²⁾ | Sin límite |
| 1001 90 91 | Trigo blando y morcajo | 18,8 | 125 000 |
| 1001 90 99 | | | |
| 1002 00 00 | Centeno | 18,8 | 30 000 |
| 1003 00 10 | Cebada, para siembra | 18,8 | 1 118 |
| 1003 00 90 | Cebada, excepto para siembra | | 55 882 |
| 1005 10 11 | Maíz para siembra, híbrido doble e híbrido "top cross" | 2,3 | 1 000 |
| 1005 10 13 | Maíz para siembra, híbrido triple | | |
| 1005 10 15 | Maíz para siembra, híbrido simple | | |
| 1006 30 | Arroz semiblanqueado o blanqueado | 18,8 | 10 000 |
| 1202 10 90 | Cacahuetes, crudos, excepto para siembra | 18,8 | Sin límite |
| 1202 20 00 | | | |
| 1204 00 10 | Semilla de lino, para siembra | Exención ⁽²⁾ | Sin límite |
| 1207 40 90 | Semilla de sésamo, excepto para siembra | 18,8 | Sin límite |
| 1209 11 00 | Semilla de remolacha azucarera | Exención ⁽³⁾ | Sin límite |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho de aduana aplicable (% <i>ad valorem</i>) | Cantidad anual (toneladas) |
|---------------------------------------|--|--|----------------------------|
| 1209 21 00 | Semilla de alfalfa | 15,0 | Sin límite |
| 1209 22 | Semilla de trébol | | |
| 1209 23 11 | Semilla de festuca de los prados | | |
| 1209 23 15 | Semilla de festuca roja | | |
| 1209 24 00 | Semilla de pasto azul de Kentucky | | |
| 1209 25 | Semilla de ballico | | |
| 1209 29 50 | Semilla de altramuz | | |
| 1209 30 00 | Semillas de plantas herbáceas utilizadas principalmente por sus flores | | |
| 1209 99 10 | Semillas forestales | | |
| ex 1211 90 | Plantas utilizadas principalmente en perfumería, en medicina, etc., excepto corteza de quina | | |
| 1509 | Aceite de oliva | 18,8 | Sin límite |
| 1515 11 00 | Aceite en bruto de linaza | 18,8 | Sin límite |
| 1515 30 | Aceite de ricino y sus fracciones | | |
| 1602 20 90 | Preparaciones de hígado, excepto de hígado de ganso o de pato | 18,8 | Sin límite |
| 1602 49 19 | Preparaciones de carne de la especie porcina doméstica, las demás | | |
| 1602 50 | Preparaciones de carne de la especie bovina | | |
| 1701 11 | Azúcar en bruto de caña | 18,8 | 20 000 |
| 1701 12 | Azúcar en bruto de remolacha | | |
| 1701 99 | Azúcar blanco y las demás sin aromatizar ni colorear | | |
| 1801 00 00 | Cacao en grano y entero | Exención ⁽²⁾ | Sin límite |
| 2005 70 | Aceitunas, preparadas o conservadas | 18,8 | 5 000 |
| 2007 91 | Compotas, jaleas, etc., de agrios | 18,8 | Sin límite |
| 2007 99 35 | De frambuesas | | |
| 2007 99 51 | Puré y pasta de castañas | | |
| 2008 11 | Preparaciones de cacahuetes | 18,8 | Sin límite |
| 2008 30 | Preparaciones de agrios | | |
| 2009 11 | Jugo de naranja, congelado | 18,8 | Sin límite |
| 2009 19 | Jugo de naranja, los demás | | |
| 2009 20 11 | Jugo de toronja o de pomelo | | |
| 2009 20 91 | | | |
| 2009 20 99 | | | |
| del 2009 30 11 al 2009 30 59 | Jugo de los demás agrios | | |
| 2009 40 | Jugo de piña | | |

| Código NC | Designación de la mercancía ⁽¹⁾ | Derecho de aduana aplicable (% <i>ad valorem</i>) | Cantidad anual (toneladas) |
|--|---|--|----------------------------|
| 2301 10 00 | Harina, polvo y pellets, de carne o de despojos; chicharrones | 18,8 | Sin límite |
| 2301 20 00 | Harina, polvo y pellets, de pescado o de crustáceos | 15,0 | |
| 2304 00 00 | Tortas de soja | Exención ⁽²⁾ | Sin límite |
| 2401 10 10 2401 10 20 2401 10 60 2401 10 70 2401 20 10 2401 20 20 | Tabaco sin elaborar | 18,8 | 2 500 |

⁽¹⁾ Sin perjuicio de las normas para la interpretación de la nomenclatura combinada, deberá considerarse que la designación de los productos tendrá un carácter únicamente indicativo y que el sistema preferencial se determinará, en el ámbito del presente anexo, según la aplicación de los códigos NC. Cuando se indiquen los códigos ex NC, el sistema preferencial se determinará mediante la aplicación del código NC juntamente con la designación correspondiente.

⁽²⁾ En caso de aumento del derecho de aduana aplicable *erga omnes*, el derecho preferencial aplicable a las importaciones procedentes de la Comunidad podrá fijarse en el 75 % del derecho aplicable *erga omnes*, si bien no excederá del 18,8 % *ad valorem*.

⁽³⁾ En caso de aumento del derecho de aduana aplicable *erga omnes*, el derecho preferencial aplicable a las importaciones procedentes de la Comunidad podrá fijarse en el 75 % del derecho aplicable *erga omnes*, si bien no excederá del 15 % *ad valorem*.

Canje de Notas entre la Comunidad Europea y Rumania acerca de los precios de entrada aplicables a la importación de frutas y hortalizas en la Comunidad

A. Nota de la Comunidad

Señor:

El Acuerdo para la adaptación de la parte agrícola del Acuerdo europeo tras la aplicación de la Ronda Uruguay y la ampliación de la Comunidad Europea, firmado hoy entre la Comunidad Europea y Rumania, no contiene ninguna disposición que contemple el régimen de precios de entrada aplicables a la importación de frutas y hortalizas en la Comunidad.

Se ha acordado que las Partes prosigan sus consultas sobre este sector con objeto de hallar una solución. Teniendo en cuenta, entre otras cosas, la experiencia de los últimos años de comercialización, la solución deberá permitir el mantenimiento de las relaciones comerciales tradicionalmente establecidas entre la Comunidad y Rumania para los productos en cuestión. Entre tanto, Rumania no recibirá un trato menos favorable que el concedido a otros países asociados.

Por otro lado, ambas Partes proseguirán las conversaciones con arreglo a los procedimientos del Acuerdo europeo sobre otras cuestiones pendientes de solución con el fin de hallar lo antes posible soluciones mutuamente aceptables para las mismas.

Le agradecería tuviese a bien confirmar el acuerdo del Gobierno de Rumania sobre el contenido de la presente Nota.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración.

*Por el Consejo
de la Unión Europea*

B. Nota del Gobierno de Rumania

Muy Señor mío:

Tengo el honor de acusar recibo de su Nota del día de hoy redactada en los siguientes términos:

“El Acuerdo para la adaptación de la parte agrícola del Acuerdo europeo tras la aplicación de la Ronda Uruguay y la aplicación de la Comunidad Europea, firmado hoy entre la Comunidad Europea y Rumania, no contiene ninguna disposición que contemple el régimen de precios de entrada aplicables a la importación de frutas y hortalizas en la Comunidad.

Se ha acordado que las Partes prosigan sus consultas sobre este sector con objeto de hallar una solución. Teniendo en cuenta, entre otras cosas, la experiencia de los últimos años de comercialización, la solución deberá permitir el mantenimiento de las relaciones comerciales tradicionalmente establecidas entre la Comunidad y Rumania para los productos en cuestión. Entre tanto, Rumania no recibirá un trato menos favorable que el concedido a otros países asociados.

Por otro lado, ambas Partes proseguirán las conversaciones con arreglo a los procedimientos del Acuerdo Europeo sobre otras cuestiones pendientes de solución con el fin de hallar lo antes posible soluciones mutuamente aceptables para las mismas.

Le agradecería tuviese a bien confirmar el acuerdo del Gobierno de Rumania sobre el contenido de la presente Nota.”

Tengo el honor de confirmarle el acuerdo del Gobierno de Rumania sobre el contenido de su Nota.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración.

Por el Gobierno de Rumania»
